



EURÓPSKY PARLAMENT

2009 - 2014

---

*Dokument na schôdzu*

---

**A7-0464/2013**

18.12.2013

## **SPRÁVA**

o reindustrializácii Európy s cieľom podporiť konkurencieschopnosť  
a udržateľnosť  
[2013/2006(INI)].

Výbor pre priemysel, výskum a energetiku

Spravodajca: Reinhard Bütikofer

**OBSAH**

	<b>strana</b>
NÁVRH UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU .....	3
DÔVODOVÁ SPRÁVA.....	33
STANOVISKO VÝBORU PRE MEDZINÁRODNÝ OBCHOD .....	38
STANOVISKO VÝBORU PRE ZAMESTNANOSŤ A SOCIÁLNE VECI.....	44
STANOVISKO VÝBORU PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE, VEREJNÉ ZDRAVIE A BEZPEČNOSŤ POTRAVÍN .....	49
STANOVISKO VÝBORU PRE VNÚTORNÝ TRH A OCHRANU SPOTREBITEĽA.....	55
STANOVISKO VÝBORU PRE REGIONÁLNY ROZVOJ .....	60
STANOVISKO VÝBORU PRE PRÁVA ŽIEN A RODOVÚ ROVNOSŤ .....	65
VÝSLEDOK ZÁVEREČNÉHO HLASOVANIA VO VÝBORE .....	69

## NÁVRH UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU

**o reindustrializácii Európy s cieľom podporiť konkurencieschopnosť a udržateľnosť**

**(2013/2006(INI))**

*Európsky parlament,*

- so zreteľom na článok 173 hlavy XVII Zmluvy o fungovaní Európskej únie (pôvodný článok 157 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva), ktorý sa týka priemyselnej politiky Európskej únie a vzťahuje sa okrem iného na konkurencieschopnosť priemyslu Únie,
- so zreteľom na oznámenie Komisie z 10. októbra 2012 s názvom Silnejší európsky priemysel v prospech rastu a oživenia hospodárstva – aktualizácia oznámenia o priemyselnej politike (COM (2012)0582),
- so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2012/27/EÚ z 25. októbra 2012 o energetickej efektívnosti<sup>1</sup>,
- so zreteľom na návrh Komisie z 29. novembra 2012 na rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady o všeobecnom environmentálnom akčnom programe Únie do roku 2020 „Dobrý život v rámci možností našej planéty“ (COM(2012)0710),
- so zreteľom na návrh Komisie z 30. novembra 2011 na nariadenie, ktorým sa zriaďuje program pre konkurencieschopnosť podnikov a malé a stredné podniky (2014 – 2020) (COM(2011)0834),
- so zreteľom na oznámenie Komisie z 31. júla 2012 s názvom Stratégia pre udržateľnú konkurencieschopnosť sektora stavebníctva a podnikov podnikajúcich v tomto sektore (COM(2012)0433),
- so zreteľom na oznámenie Komisie z 25. júna 2008 s názvom Najskôr myslieť v malom – iniciatíva Small Business Act pre Európu (COM(2008)0394),
- so zreteľom na oznámenie Komisie zo 4. novembra 2008 s názvom Iniciatíva v oblasti surovín – zabezpečovanie našich nevyhnutných potrieb pre rast a zamestnanosť v Európe (COM(2008)0699),
- so zreteľom na oznámenie Komisie z 3. marca 2010 s názvom Európa 2020 – Stratégia na zabezpečenie inteligentného, udržateľného a inkluzívneho rastu (COM(2010)2020),
- so zreteľom na oznámenie Komisie zo 6. októbra 2010 s názvom Hlavná iniciatíva stratégie Európa 2020 – Únia inovácií (COM(2010)0546),
- so zreteľom na oznámenie Komisie z 20. septembra 2011 s názvom Plán pre Európu efektívne využívajúcu zdroje (COM(2011)0571),

---

<sup>1</sup>Ú. v. EÚ L 315, 14.11.2012, s. 1.

- so zreteľom na oznámenie Komisie zo 14. októbra 2011 s názvom Priemyselná politika – posilnenie konkurencieschopnosti (COM(2011)0642),
- so zreteľom na oznámenie Komisie z 15. decembra 2011 s názvom Plán postupu v energetike do roku 2050 (COM(2011)0885),
- so zreteľom na oznámenie Komisie zo 13. februára 2012 s názvom Inovácie pre udržateľný rast – biohospodárstvo pre Európu (COM(2012)0060),
- so zreteľom na oznámenie Komisie z 30. mája 2012 s názvom Opatrenia v prospech stability, rastu a zamestnanosti (COM(2012)0299),
- so zreteľom na oznámenie Komisie z 26. júna 2012 s názvom Európska stratégia pre kľúčové podporné technológie – cesta k rastu a zamestnanosti (COM(2012)0341),
- so zreteľom na oznámenie Komisie z 20. marca 2013 s názvom Zelená kniha - dlhodobé financovanie európskeho hospodárstva (COM(2013)0150),
- so zreteľom na oznámenie Komisie z 27. marca 2013 s názvom Zelená kniha – rámec pre politiku v oblasti zmeny klímy a energetickú politiku do roku 2030 (COM(2013)0169),
- so zreteľom na pracovný dokument útvarov Komisie, ktorý je priložený k oznámeniu Komisie zo 4. novembra 2008 s názvom Iniciatíva v oblasti surovín – zabezpečovanie našich nevyhnutných potrieb pre rast a zamestnanosť v Európe (COM(2008)0699 – SEC(2008)2741),
- so zreteľom na pracovný dokument útvarov Komisie z 26. septembra 2012 s názvom Konkurencieschopnosť európskych podnikov s luxusným tovarom (SWD(2012)0286),
- so zreteľom na pracovný dokument útvarov Komisie z 10. októbra 2012, ktorý je priložený k oznámeniu Komisie s názvom Silnejší európsky priemysel v prospech rastu a oživenia hospodárstva – aktualizácia oznámenia o priemyselnej politike (SWD(2012)0297),
- so zreteľom na pracovný dokument útvarov Komisie z 10. októbra 2011 s názvom Správa o konkurencieschopnosti Európy za rok 2012 – využitie výhod globalizácie (SWD (2012) 0299),
- so zreteľom na pracovný dokument útvarov Komisie z 11. apríla 2013 s názvom Priemyselné vzťahy v Európe v roku 2012 (SWD (2013)0126),
- so zreteľom na oznámenie Komisie z 18. júna 2013 s názvom Opatrenia Komisie v nadväznosti na konzultáciu právnych predpisov EÚ s MSP pod názvom „Top10“ (COM(2013)0446),
- so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru zo 17. apríla 2013 s názvom Stratégia pre udržateľnú konkurencieschopnosť sektora stavebníctva

a podnikov podnikajúcich v tomto sektore<sup>1</sup>,

- so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru z 20. marca 2013 s názvom Spoluúčasť a zapojenie zamestnancov ako základný pilier dobrého podnikového riadenia a hľadania vyvážených východísk z krízy<sup>2</sup>,
- so zreteľom na svoje uznesenie z 11. marca 2010 o investíciách do vývoja nízkouhlíkových technológií (plán SET)<sup>3</sup>,
- so zreteľom na svoje uznesenie z 20. júla 2010 o rozvoji potenciálu zamestnanosti v novom udržateľnom hospodárstve<sup>4</sup>,
- so zreteľom na svoje uznesenie z 25. novembra 2010 o ľudských právach a sociálnych a environmentálnych normách v dohodách o medzinárodnom obchode<sup>5</sup>,
- so zreteľom na svoje uznesenie z 9. marca 2011 o priemyselnej politike vo veku globalizácie<sup>6</sup>,
- so zreteľom na svoje uznesenie z 13. septembra 2011 o účinnej stratégii pre oblasť surovín pre Európu<sup>7</sup>,
- so zreteľom na svoje uznesenie z 8. mája 2012 o Európe efektívne využívajúcej zdroje<sup>8</sup>,
- so zreteľom na svoje uznesenie zo 14. júna 2012 o Akte o jednotnom trhu: ďalšie kroky k rastu<sup>9</sup>,
- so zreteľom na svoje uznesenie z 23. októbra 2012 o malých a stredných podnikoch: konkurencieschopnosť a príležitosti na podnikanie<sup>10</sup>,
- so zreteľom na svoje uznesenie z 21. novembra 2012 o vplyve ťažby bridlicového plynu a roponosnej bridlice na životné prostredie<sup>11</sup>,
- so zreteľom na svoje uznesenie z 21. novembra 2012 o priemyselných, energetických a ostatných aspektoch bridlicového plynu a ropy<sup>12</sup>,
- so zreteľom na svoje uznesenie zo 14. marca 2013 o Pláne postupu v energetike do roku 2050<sup>13</sup>,

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ C 198, 10.7.2013, s. 45.

<sup>2</sup> Ú. v. EÚ C 161, 6.6.2013, s. 35.

<sup>3</sup> Ú. v. EÚ C 349 E, 22.12.2010, s. 84.

<sup>4</sup> Ú. v. EÚ C 308 E, 20.10.2011, s. 6.

<sup>5</sup> Ú. v. EÚ C 99 E, 3.4.2012, s. 31.

<sup>6</sup> Ú. v. EÚ C 199 E, 7.7.2012, s. 131.

<sup>7</sup> Ú. v. EÚ C 51 E, 22.2.2013, s. 21.

<sup>8</sup> Prijaté texty P7\_TA(2012)0223.

<sup>9</sup> Prijaté texty P7\_TA(2012)0258.

<sup>10</sup> Prijaté texty P7\_TA(2012)0387.

<sup>11</sup> Prijaté texty P7\_TA(2012)0443.

<sup>12</sup> Prijaté texty P7\_TA(2012)0444.

<sup>13</sup> Prijaté texty P7\_TA(2013)0088.

- so zreteľom na svoje uznesenie z 15. marca 2013 o pláne prechodu na konkurencieschopné nízkouhlíkové hospodárstvo v roku 2050<sup>1</sup> ,
- so zreteľom na svoje uznesenie z 21. mája 2013 o súčasných výzvach a možnostiach obnoviteľnej energie na európskom trhu s energiou<sup>2</sup> ,
- so zreteľom na svoje uznesenie z 21. mája 2013 o regionálnych stratégiách pre priemyselné oblasti v Európskej únii<sup>3</sup> ,
- so zreteľom na svoje uznesenie z 11. júna 2013 o sociálnom bývaní v Európskej únii<sup>4</sup> ,
- so zreteľom na svoje uznesenie z 2. júla 2013 o prínose družstiev k prekonaniu krízy<sup>5</sup> ,
- so zreteľom na svoju rozpravu zo 4. februára 2013 o oživení európskeho priemyslu vzhľadom na súčasné problémy (2013/2538 (RSP)), ktorá nadväzovala na vyhlásenie Komisie,
- so zreteľom na závery 3208. schôdze Rady pre konkurencieschopnosť z 10. a 11. decembra 2012 s názvom Silnejší európsky priemysel v prospech rastu a oživenia hospodárstva,
- so zreteľom na správu s názvom Priemyselná štruktúra EÚ v roku 2011 – tendencia a výkon vypracovanú v roku 2011 na podnet Komisie,
- so zreteľom na správu vychádzajúcu z prieskumu iniciatívy EÚ 2020 s názvom Priemyselná politika vo veku globalizácie, ktorý sa uskutočnil v apríli 2013 na podnet Výboru regiónov,
- so zreteľom na oznámenie Komisie z 18. júna 2013 s názvom Silnejší európsky priemysel v prospech rastu a oživenia hospodárstva. Aktualizácia oznámenia o priemyselnej politike<sup>6</sup>,
- so zreteľom na stanovisko Výboru regiónov z 11. apríla 2013 s názvom Silnejší európsky priemysel v prospech rastu a oživenia hospodárstva<sup>7</sup>,
- so zreteľom na článok 48 rokovacieho poriadku,
- so zreteľom na správu Výboru pre priemysel, výskum a energetiku a stanoviská Výboru pre medzinárodný obchod, Výboru pre zamestnanosť a sociálne veci, Výboru pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín, Výboru pre vnútorný trh a ochranu spotrebiteľa, Výboru pre regionálny rozvoj a Výboru pre práva žien a rodovú rovnosť (A7-0464/2013),

---

<sup>1</sup> Prijaté texty P7\_TA(2012)0086.

<sup>2</sup> Prijaté texty P7\_TA(2013)0201.

<sup>3</sup> Prijaté texty P7\_TA(2013)0199.

<sup>4</sup> Prijaté texty P7\_TA(2013)0246.

<sup>5</sup> Prijaté texty P7\_TA(2013)0301.

<sup>6</sup> Ú. v. EÚ C 327, 12.11.2013, s. 82.

<sup>7</sup> Ú. v. EÚ C 139, 17.5.2013, s. 11.

- A. keďže európsky priemysel sa nachádza v bezprecedentnej kríze a keďže taktiež čelí rôznym hendikepom, ktoré poškodzujú jeho konkurencieschopnosť;
- B. keďže očakávané zvýšenie výdavkov na výskum a vývoj môže nastať len v prípade, keď súkromné podniky dokážu vyčleniť naň dostatok prostriedkov, ktoré neminú inak na zbytočné náklady vyplývajúce zo zaťažujúcich právnych predpisov;
- C. keďže údaje predložené Európskou komisiou sú ambiciózne, ale podmienené, pretože sú spojené s mnohými dosiaľ riadne neidentifikovanými faktormi;
- D. keďže európsky priemysel má kľúčovú úlohu a je významnou súčasťou riešenia tejto krízy;
- E. keďže priemyselní konkurenti Európy už roky vytvárajú silné priemyselné stratégie;
- F. keďže EÚ potrebuje stratégiu na riešenie hospodárskej a finančnej krízy a naštartovanie novej hospodárskej dynamiky;
- G. keďže Komisiu treba pochváliť za to, že sa vo svojom oznámení zameranom na zorganizovanie priemyselného obratu vydala smerom k priemyselnej politike;
- H. keďže spoločná budúcnosť Európy ako priemyselnej lokality spočíva v modernizačnej ofenzíve, ktorá posilní inovačné centrá a odstráni rozvojové straty priemyselne a štrukturálne slabých regiónov;
- I. keďže obmedzená dostupnosť úverov limituje investície a bráni inováciám aj zavádzaniu nových efektívnych technológií; keďže priemyselná politika v Európe si preto vyžaduje robustnú finančnú architektúru podporujúcu investície;
- J. keďže podmienky financovania sú v južnej Európe prísnejšie a vyžadujú si finančné riešenia prispôbené na mieru;
- K. keďže členské štáty by sa mali inšpirovať metódami reštrukturalizácie priemyslu, ktoré sú overené úspechmi v Európe aj v iných krajinách sveta;
- L. keďže Komisia pripomenula, že priemyselné odvetvia EÚ môžu svoju príťažlivosť obnoviť v dôsledku očakávaného zmenšenia celosvetových mzdových rozdielov;
- M. keďže vytváranie lepších všeobecných podmienok pre európsku priemyselnú politiku zahŕňa vybudovanie a riadne fungovanie vnútorného trhu EÚ v rámci sociálneho trhového hospodárstva;
- N. keďže najvyššou prioritou Európy musí byť ochrana výrobných odvetví a praktických znalostí, pričom priemysel by mal urýchlene obnoviť svoju konkurencieschopnosť na celosvetovej úrovni;
- O. keďže energetické náklady priemyslu a zvyšujúce sa rozdiely v cenách energií medzi Európou a inými priemyselnými krajinami (najmä USA) budú mať čoraz väčšiu úlohu, ak sa súčasné trendy nebudú riadne riešiť;

- P. keďže vzhľadom na celosvetové problémy je veľmi dôležité, aby efektívne využívanie energie a zdrojov bolo základom európskej priemyselnej obnovy, ak si chce európsky priemysel v budúcnosti zachovať svoju konkurencieschopnosť;
- Q. keďže EÚ potrebuje na riešenie veľkých spoločenských problémov taký prístup k priemyselnej politike, ktorý kombinuje konkurencieschopnosť, udržateľnosť a dôstojnú prácu;
- R. keďže treba zabezpečiť súdržnosť politík EÚ v oblastiach energetiky, klímy, životného prostredia, priemyslu a obchodu, aby sa dosiahla rovnováha medzi cieľmi politiky ochrany klímy a životného prostredia a cieľmi stratégie RISE;
- S. keďže produktivita práce sa v uplynulých desaťročiach vyvíja omnoho rýchlejšie než produktivita využívania zdrojov, pričom podľa odhadov predstavujú náklady na prácu menej než 20 % ceny výrobu a náklady na zdroje 40 %;
- T. keďže EÚ je aj domovom ohromnej inovačnej kapacity, pričom šesť členských štátov EÚ patrí medzi 10 najlepších spomedzi 50 najinovatívnejších krajín sveta;
- U. keďže priemyselná politika má silný sociálny rozmer, ktorý sa dotýka všetkých vrstiev spoločnosti;
- V. keďže európska priemyselná politika si vyžaduje silnú pracovnú silu, pričom v priemere len 7 % pracujúcich s nižšou kvalifikáciou dostalo odbornú prípravu;

### **Stratégia obnovy priemyslu pre udržateľnú Európu (RISE): zásady, ciele a riadenie**

1. víta skutočnosť, že Komisia sa zameriava na priemyselnú politiku, pretože táto pozornosť je veľmi dôležitá pre hospodársky rozvoj a konkurencieschopnosť, čím sa zabezpečuje dlhodobý rast a rieši problém nezamestnanosti vzhľadom na to, že priemysel vytvára jedno pracovné miesto zo štyroch a zamestnáva asi 34 miliónov ľudí; zdôrazňuje, že priemyselná politika musí riešiť relatívne slabé miesta hospodárstva EÚ, či už z dôvodu nedostatočných investícií do výskumu a vývoja, vývoja cien energie, byrokratického šimľa, alebo ťažkostí pri získavaní finančných prostriedkov; konštatuje, že priemysel zodpovedá za 80 % výdavkov v oblasti výskumu a vývoja a že takmer 75 % európskeho vývozu predstavuje priemyselný tovar; zdôrazňuje, že priemysel zodpovedá za veľkú časť tvorby hodnôt národného hospodárstva, pričom vďaka jednému pracovnému miestu v priemysle sa vytvárajú asi dve ďalšie pracovné miesta v dodávateľskom odvetví a odvetví služieb;
2. zdôrazňuje, že budúca priemyselná sila a význam Európskej únie tkvie v stratégii obnovy priemyslu pre udržateľnú Európu (RISE), ktorá uskutočňuje technologickú, obchodnú, finančnú, ekologickú a sociálnu inováciu smerujúcu k tretej priemyselnej revolúcii, vrátane stratégie efektívnosti, ktorá reindustrializuje Európu, posilňuje európsky priemysel ako celok a je reakciou na prehlbujúce sa sociálne problémy; vyhlasuje, že stratégia RISE môže pomôcť pri vytváraní nových trhov aj s novými a inovatívnymi výrobkami a službami, obchodných modelov a tvorivých podnikateľov a podnikov,



nových pracovných miest a dôstojnej práce, čo spôsobí obnovu priemyslu spolu s hospodárskou dynamikou, dôverou a konkurencnosťou; je presvedčený, že jednou z hlavných priorít je zachovanie silných výrobných odvetví a praktický znalosti a že otvorené trhy, dostupnosť energie a surovín, ako aj inovácia a efektívne využívanie energie a zdrojov sú kľúčovými piliermi tejto stratégie konkurencieschopnosti; konštatuje, že spoľahlivá perspektívna infraštruktúra pre dopravu, výrobu a distribúciu energie a telekomunikácie je takisto veľmi významná;

3. domnieva sa, že stratégia RISE musí byť súčasťou ekologického a sociálneho trhového hospodárstva v súlade so zásadami podnikania, spravodlivej hospodárskej súťaže, s dlhodobým cieľom internalizácie externalít, kvalitných finančných politík a ekologicky uvedomelých rámcových predpisov; konštatuje, že priemyselná politika Európskej únie musí byť v súlade s víziou vedenou inováciou, udržateľnosťou a konkurencnosťou, ktorá posilňuje výrobné odvetvia a praktické znalosti, ako aj cyklické hospodárstvo; berie na vedomie rozhodujúcu úlohu priemyslu a spoločností ako propagátorov udržateľnosti, ako aj dôležitosť transparentnosti v dodávateľských reťazcoch;
4. zdôrazňuje, že RISE potrebuje krátkodobý plán na ochranu výroby a praktických znalostí v záujme reakcie na naliehavé potreby (nadmerná výrobná kapacita, reštrukturalizácia a nekalá hospodárska súťaž) niektorých odvetví, ako aj plán a harmonogram v rámci dlhodobého rámca vychádzajúceho z prístupu s jasnými a stabilnými cieľmi, vedecky podloženými ukazovateľmi a z prístupu životného cyklu a cyklického hospodárstva, ktoré umožňujú a poskytujú stimuly na usmerňovanie investícií do kreativity, zručností, inovácií, nových technológií a podporujú modernizáciu, udržateľnosť a konkurencieschopnosť európskej priemyselnej základne prostredníctvom politiky, ktorá bude uvedomelá z hľadiska hodnotového reťazca a ktorá sa týka podnikov všetkých veľkostí, venuje riadnu pozornosť základným odvetviám a podporuje zachovanie výrobného reťazca v Európe; domnieva sa, že táto modernizácia by mala vychádzať z kľúčových odvetví, ako aj z nových priemyselných odvetví a že sa musí zameriavať na rast v súlade so zásadami udržateľného rozvoja;
5. zdôrazňuje, že priemyselná politika zahŕňa všetky oblasti politiky, ktoré vplyvajú na priemysel; uznáva, že priemyselná politika musí riešiť dôležité spoločenské a ekologické problémy uvedenými v stratégii Európa 2020 a jej cieľmi vrátane budúcich cieľov v oblasti energetiky, zdrojov a klímy, a musí sa účinne integrovať do procesu európskeho semestra a národných programov reforiem, aby mohla nastoľovať podmienky potrebné na investície a vytvárať dobré pracovné miesta, najmä pre mladých ľudí; vyzýva Komisiu, aby zlepšila komunikáciu týkajúcu sa jej záväzkov na podporu priemyselnej politiky s cieľom obnoviť dôveru investorov, pracovníkov a občanov voči postupom EÚ;
6. konštatuje, že podiel európskeho priemyslu na spoločnom európskom hrubom domácom produkte (HDP) poklesol za 15 rokov z 20 % na 15 %;
7. je presvedčený, že stratégia RISE musí sledovať ambiciózne a dosiahnuteľné ciele v oblasti priemyslu; konštatuje, že na splnenie hlavného cieľa 20 % by si vyžiadalo vytvorenie aspoň 400 000 nových pracovných miest v priemysle; rozhodne podporuje 20 %-ný cieľ a navrhuje, aby sa považoval za cieľ, ktorý udáva smer a je v súlade s cieľmi EÚ 20/20/20;

8. domnieva sa, že tieto ciele by mali odrážať novú priemyselnú realitu, ako napríklad integráciu výroby a služieb, ako aj posun k hospodárstvu podloženého údajmi a k výrobe s pridanou hodnotou; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti posúdila a zdôvodnila svoju prácu na cieľoch a aby premyslela klasifikáciu priemyselných odvetví;
9. zdôrazňuje, že činnosti priemyselných odvetví umožňujú odolávať krízam, a to aj vďaka súvisiacemu hospodárstvu služieb;
10. vyzýva Komisiu, aby splnila svoj záväzok na vypracovanie ukazovateľov, ktoré umožnia monitorovanie a hodnotenie procesu reindustrializácie; zdôrazňuje, že tieto ukazovatele musia byť nielen kvantitatívne, ale aj kvalitatívne, aby zabezpečili udržateľnosť a zlučiteľnosť tohto procesu s ochranou životného prostredia;
11. očakáva, že RISE by riadnym uplatňovaním mohla oživiť priemysel a vrátiť výrobu späť do EÚ, pričom bude musieť venovať pozornosť riadeniu dodávateľského reťazca, ako aj zohľadňovať konkrétnu regionálnu a miestnu výrobnú kultúru a dopyt a zároveň podporovať dôležité rozvíjajúce sa odvetvia potrebné pre udržateľné hospodárstvo a spoločnosť;
12. zdôrazňuje, že RISE bude úspešná len vtedy, keď ju bude podporovať primeraný, jasný a predvídateľný makroekonomický rámec, ktorý sa bude vyhýbať protikladným politikám, a rozpočtové zdroje potrebné na využívanie verejných a súkromných investícií a na podporu svetovej konkurencieschopnosti EÚ; vyjadruje poľutovanie nad tým, že súčasná dominantná makroekonomická politika v EÚ nezabezpečuje primeraný prístup ku kapitálu na investície a inovácie, a to najmä malým a stredným podnikom, a teda je v rozpore s priemyselnou politikou; požaduje v tejto súvislosti vypracovanie inteligentnej, udržateľnej a inkluzívnej európskej stratégie rastu a vyjadruje poľutovanie nad škrtmi, ktoré Rada urobila v okruhu 1A viacročného finančného rámca, najmä čo sa týka programu Horizont 2020, programu COSME a nástroja Spájame Európu; vyzýva členské štáty, aby výrazne posilnili finančnú silu týchto programov;
13. zdôrazňuje, že tvorba vlastných zdrojov pre európsky rozpočet by mohla mať priaznivý vplyv na reindustrializáciu Európy;
14. zdôrazňuje, že priemyselná politika EÚ by sa mala jasne vymedziť, pretože v súčasnosti v oblasti priemyselnej politiky v rámci EÚ a členských štátov dominuje mnoho rozličných metód a trendov;
15. chváli priečny prístup Komisie k priemyselnej politike a zdôrazňuje dôležitosť holistického prístupu, ktorý je súvislý, ako aj koordinovaný v oblastiach, kde všetky ďalšie politiky (ako hospodárska súťaž, obchod, energetika, životné prostredie, inovácie, štrukturálne fondy, jednotný trh atď.) zohľadňujú ciele stratégie RISE; v tejto súvislosti pripomína Európske spoločenstvo pre uhlie a oceľ (ESUO), ktoré dokazuje, že v oblasti priemyselnej politiky je úspešná, integrovaná a inovatívna činnosť možná a že prináša rast a zamestnanosť, podporuje vlastnú integráciu a má povahu sociálneho partnerstva; nazdáva sa, že stratégia RISE by vychádzala skôr z horizontálneho ako vertikálneho chápania priemyselnej politiky; je presvedčený, že riadnu pozornosť treba venovať základným odvetviám, ale odvetvovo špecifické opatrenia by mali podporovať hodnotové reťazce a zoskupenia činností s veľkým potenciálom rastu a musia súvisieť s odvetvovou

špecializáciou podporujúcou najmodernejšie stratégie s veľkou pridanou hodnotou, ako aj inováciami, zručnosťami, podnikaním, zamestnanosťou a tvorivosťou; berie v tejto súvislosti na vedomie odvetvové stratégie v odvetviach motorových vozidiel (Cars 2020) a oceliarstva (akčný plán pre oceliarstvo) a vyzýva Komisiu, aby prijala primerané opatrenia na realizáciu týchto stratégií; vyzýva členské štáty a Komisiu, aby svoje úsilie dostatočne zameriavali na odvetvia disponujúce solídnymi praktickými znalosťami, s vysokým objemom investícií do výskumu a vývoja a vytvárajúce pridanú hodnotu vrátane inovačného procesu;

16. navrhuje Komisii, aby dôkladne a po jednotlivých odvetviach preštudovala pridanú hodnotu európskej priemyselnej výroby v rámci celosvetových výrobných reťazcov s cieľom určiť, nakoľko sú rozličné priemyselné odvetvia zakorenené v jednotlivých členských štátoch, a efektívnejšie vypracovala spoločnú stratégiu ochrany európskych priemyselných záujmov;
17. zastáva názor, že EÚ potrebuje na oživenie formovania hodnotových reťazcov v EÚ inteligentnú zmes súkromného priemyslu a verejných inštitúcií;
18. zdôrazňuje, že budúca politika súdržnosti bude jednou z hlavných politík EÚ, ktorými sa budú podporovať priemyselné inovácie prostredníctvom inteligentnej špecializácie s cieľom reagovať na výzvy spojené s udržateľnou energetikou, zmenou klímy a efektívnym využívaním materiálnych aj ľudských zdrojov; zastáva preto názor, že podpora poskytovaná v rámci budúcej politiky súdržnosti a európskych štrukturálnych a investičných fondov je kľúčová pre reindustrializáciu EÚ a jej regiónov prostredníctvom skutočne modernej priemyselnej politiky, ktorá bude inkluzívna, udržateľná, energeticky účinná a konkurencieschopná; požaduje lepšiu koordináciu a synergiu medzi politikou súdržnosti a programom Horizont 2020 s cieľom vytvoriť regionálne inovačné inkubátory a maximalizovať inováciu na regionálnej úrovni;
19. súhlasí s názorom Komisie, že priemyselná politika musí mať účinnú a integrovanú štruktúru správy, ktorej súčasťou je monitorovanie činnosti; pripomína odporúčania EP obsiahnuté v Langeho správe o priemysle na vytvorenie stálej pracovnej skupiny pre priemyselnú politiku z pracovníkov príslušných generálnych riaditeľstiev Komisie, ktorá by zohľadňovala pripomienky zainteresovaných subjektov a koordinovala a monitorovala ich uplatňovanie; zdôrazňuje, že Parlament by mal dostávať pravidelné informácie o rozvoji priemyselnej politiky, a žiada Komisiu, aby pravidelne predkladala Parlamentu správy o pokroku stratégie RISE a o rozsahu, v akom sa podarilo splniť očakávania pomocou dostupných nástrojov; navrhuje, aby aj pracovné skupiny pre prioritné akčné línie zverejnili výročnú správu; ďalej vyzýva Komisiu, aby skúmala a určila problémy súvisiace s nadmernou kapacitou a reštrukturalizáciou, s ktorými sa stretáva európsky priemysel a konkrétne odvetvia s cieľom navrhovať krátkodobé riešenia, a vyzýva Komisiu, aby monitorovala každé presúvanie európskej výroby do zahraničia; zdôrazňuje, že stratégia RISE potrebuje spojenectvo a partnerstvo so zainteresovanými stranami z priemyslu z rozličných odvetví (vrátane malých a stredných podnikov), s odborovými organizáciami, akademickou obcou a občianskou spoločnosťou, ako sú napríklad organizácie na ochranu spotrebiteľov a mimovládne organizácie; vyzýva Komisiu, aby plne využila článok 173 ods. 2 zmluvy v záujme napredovania stratégie RISE a efektívnejšie zlúčila svoje zdroje; poukazuje na dôležitosť zlepšovania spôsobu, akým

Únia informuje občanov, a najmä mladých ľudí o priemyselnej politike EÚ v záujme posilnenia významu európskeho priemyslu, pracovných miest a praktických znalostí;

20. zastáva názor, že stratégia RISE sa musí orientovať na vytváranie príťažlivého a konkurenčného prostredia v Európe, ktoré naštartuje investičné toky po celej EÚ a v jej regiónoch, najmä na juhu Európy, aby sa oživil rast, najmä prostredníctvom inteligentnej špecializácie a formovania klastrov vrátane nadnárodných a regionálnych klastrov, ako aj obchodných sietí;
21. vyzdvihuje prácu podpredsedu Tajaniho v oblasti užšej koordinácie priemyselnej politiky s Radou pre konkurencieschopnosť; uznáva, že priemyselná politika pre stratégiu RISE by mala byť pre EÚ spoločným základom, ale zdôrazňuje, že musí zohľadňovať odlišné národné a regionálne okolnosti a že ju treba koordinovať s priemyselnými politikami členských štátov; podporuje myšlienku silnejšej Rady pre konkurencieschopnosť, ktorá spolu s Komisiu prispieva k vertikálnej koordinácii politik na európskej a regionálnej úrovni a na úrovni členských štátov; konštatuje okrem iného, že inteligentná regulácia a obmedzovanie byrokracie sú dôležitými predpokladmi priemyselného rastu;
22. je presvedčený, že rozličné územné celky by sa mali plne a koordinovane zapájať do procesu reindustrializácie, stanovovania priorít, potenciálu a predností priemyslu na svojich územiach, ako aj do stimulovania rozvoja malých a stredných podnikov; poukazuje na to, že malé a stredné podniky sú prínosom vzhľadom na ich veľkosť a schopnosť pohotovo reagovať na zmeny, ale kríza ich zasiahla najtvrdšie; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby zaviedli osobitné programy na podporu malých a stredných podnikov a pomáhali im na ceste budúcich priemyselných šampiónov vo svojej oblasti; víta prácu, ktorú vykonal Výbor regiónov, ako aj prácu Komisie, čo sa týka stratégií inteligentnej špecializácie týkajúcich sa efektívnejšieho financovania cieľov stratégie Európa 2020;
23. vyzýva členské štáty, aby v prípade potenciálnych zmien zmlúv vypracovali spoločnú priemyselnú politiku s ambíciami a prostriedkami porovnateľnými so spoločnou poľnohospodárskou politikou, ktorá by obsahovala skutočnú nadnárodnú koordináciu s cieľom vypracovať spoločnú stratégiu s dostatočným objemom finančných prostriedkov a nástrojmi na reguláciu trhov podobnými tým, ktoré majú k dispozícii iné veľké obchodné oblasti sveta, ako je menový nástroj alebo pravidlá pre štátnu podporu prispôbosené potrebám nášho priemyslu, pričom treba zachovať súlad s medzinárodným právom;
24. vyjadruje potešenie nad tým, že sa Komisia zaujíma o výrobcov, predovšetkým priemyselných výrobcov, nielen o spotrebiteľov;
25. vyjadruje poľutovanie nad tým, že v návrhu Komisie chýbajú opatrenia proti mzdovému dampingu a sociálnemu dampingu a týkajúce sa účasti zamestnancov a reštrukturalizácie;

### **Ofenzíva v oblasti inovácií, efektívnosti a udržateľných technológií**

26. zdôrazňuje, že stratégia pre inovácie, efektívnosť a nové technológie vrátane technológie

na udržateľnosť, spolu s novými obchodnými modelmi, tvorivosťou a modernou výrobou, má schopnosť na obnovu a modernizáciu priemyselnej základne EÚ, čím sa môže posilniť jej regionálna a globálna kľúčová konkurencieschopnosť; je presvedčený, že inovácie treba presadzovať všade, berúc do úvahy všetky zainteresované subjekty – od maloobchodných a netechnických inovácií po najmodernejší výskum a vývoj vo výskumných laboratóriách; berie v tejto súvislosti na vedomie dôležitosť aktívneho zapájania zamestnancov do inovačného procesu stimulujúceho inovatívne spoločnosti, ktoré zaujímajú vedúce postavenie z hospodárskeho, sociálneho a ekologického hľadiska; zdôrazňuje potrebu vytvorenia priaznivého prostredia a za základ považuje zabezpečenie podmienok, v ktorých môžu podniky fungovať a konkurovať; považuje za potrebné posilniť európsku znalostnú základňu, zmenšiť mieru rozdrobenosti presadzovaním excelentnosti vo vede a vzdelávaní, vytvárať podmienky na transformáciu dobrých myšlienok na výrobky, ktoré možno uvádzať na trh, a zlepšenie prístupu inovatívnych podnikov k financovaniu, čím sa vytvorí prostredie ústretové inováciám a odstráni sociálne a geografické rozdiely tým, že sa v celej Európe spropagujú výhody inovácie; zdôrazňuje, že v tejto súvislosti by sa mala osobitne zohľadniť výročná správa Komisie o inováciách (Innovation Union Scoreboard 2013), ktorá ukazuje, aký vplyv majú inovácie na posilňovanie trvalej konkurencieschopnosti, a ktorá obsahuje komparatívne posúdenie výkonnosti členských štátov EÚ z hľadiska výskumu a vývoja a uvádza relatívne silné a slabé stránky ich výskumných a inovačných systémov;

27. je presvedčený, že finančné prostriedky EÚ na výskum a inovácie by mali slúžiť ako katalyzátor a mali by sa využívať v súčinnosti s rozličnými vnútroštátnymi a regionálnymi nástrojmi aj fondmi; pripomína 3 % cieľ v oblasti výskumu a vývoja, pričom dve tretiny majú pochádzať zo súkromného sektora; podporuje uzatváranie verejno-súkromných partnerstiev (PPP) v rámci programu Horizont 2020 a vyzýva Komisiu, aby zabezpečila dostatočné využívanie investícií pochádzajúcich zo súkromného sektora;
28. víta 4 % podiel finančných prostriedkov, ktorý sa v rámci programu Horizont 2020 bude čerpať pomocou nástroja zameraného na malé a stredné podniky;
29. víta zameranie Komisie na ekodizajn, recyklovateľnosť so špecifikáciami „cradle to cradle“ (konceptia odpad = potrava, zdroj sa stáva zdrojom, od začiatku po začiatok), nové kritériá udržateľnosti pre stavebné výrobky a postupy a efektívne využívanie zdrojov v rámci koncepcie cyklického hospodárstva; požaduje, aby legislatívne návrhy a štúdie o efektívnom využívaní zdrojov zohľadňovali životaschopnosť investícií na základe kritérií efektivity, návratnosti a dlhodobých účinkov; vyzýva Komisiu, aby ďalej podporovala myslenie v životných cykloch prostredníctvom integrovanej produktovej politiky zohľadňujúcej celý životný cyklus výrobku (tzv. prístup cradle to cradle, zdroj sa stáva zdrojom, od začiatku po začiatok);
30. víta smery činností Komisie a prípadné verejno-súkromné partnerstvá (PPP); je však znepokojený tým, že nie sú v nich primerane obsiahnuté hromadné údaje ani vývoj informačných a komunikačných technológií (IKT); vyzýva Komisiu, aby ich riadne zahrnula; domnieva sa, že širokopásmové služby sú kľúčom na rozvoj priemyslu EÚ a mohli by prispieť k hospodárskemu rastu a zamestnanosti v EÚ, a preto by podpora investícií do širokopásmových zariadení s cieľom dosiahnuť to, aby prístupové siete boli tvorené vysokokapacitnými širokopásmovými sieťami a optickými vlákňami, mala byť

nad'alej jednou z priorit EÚ; žiada Komisiu, aby podporovala vytváranie klastrov naprieč činnosťami a presadzovala ich súčinnosť a vzájomné ovplyvňovanie;

31. zdôrazňuje kľúčové postavenie IKT pri prechode na udržateľné hospodárstvo, zahrnujúce oblasti ako odhmotňovanie, ekomonitorovanie, efektívnosť v doprave a logistike, elektronické služby (e-služby) a zdravotnícka starostlivosť; víta novú európsku priemyselnú stratégiu pre elektroniku, ktorej cieľom je zdvojnásobiť výrobu čipov v EÚ na 20 % celosvetovej výroby; trvá na ďalšej podpore využívania IKT v tradičných priemyselných odvetviach a na rozvoji nových digitálnych produktov a služieb prispievajúcich k cieľom udržateľného rozvoja;
32. víta smer činnosti týkajúci sa modernej výroby; je presvedčený, že by preň boli prínosné partnerstvá verejného a súkromného sektora, ako je SPIRE; je presvedčený, že prioritou je zriadenie znalostného a inovačného spoločenstva v oblasti výroby s pridanou hodnotou v roku 2016; vyzýva Komisiu, aby skúsenosti centra EPEC (Európske odborné centrum pre verejno-súkromné partnerstvá v rámci EIB) využila v rámci budúcich verejno-súkromných partnerstiev; nabáda Komisiu, aby vytvárala synergie v rámci pokročilej výroby aj medzi členskými štátmi, priemyslom a výskumnými inštitútmi; žiada Komisiu, aby zvažila, do akej miery by mohla Národná sieť USA pre výrobnú inováciu slúžiť ako vzor;
33. víta smer činnosti v oblasti inteligentných sietí a je presvedčený, že bude profitovať z rozšírenia rozsahu činností a doplnenia ďalších návrhov; odporúča, aby jeho práca zahŕňala aj aspekty primeranej energetickej infraštruktúry, akumulácie energie a rezervnej kapacity, ktoré uviedla Komisia, napríklad vysoko účinnú elektrizačnú sústavu s prepojavacími vedeniami, ktorá prispieva k dobudovaniu vnútorného trhu s energiou a je schopná pracovať s obnoviteľnými zdrojmi energie, ako je veterná energia na mori, ako aj technologicky vyspelú digitálnu infraštruktúru;
34. vyzýva Komisiu, aby predložila návrhy politiky a sietí v oblasti klastrov vo forme spolupráce, a to najmä v rámci hodnotových reťazcov, vzájomne prepojených podnikov, dodávateľov, poskytovateľov služieb, univerzít a výskumných centier, čo tiež podporí organický vznik klastrov prístupom zdola nahor ako reakciu na podnikové a/alebo výskumné potreby; zdôrazňuje, že je dôležité vytvárať nadnárodné klastre, a to najmä s cieľom začleniť štrukturálne slabšie regióny do európskeho priemyselného hodnotového reťazca, na základe hospodárskej súťaže v celej Únii podporujúcej zapájanie nedostatočne zastúpených krajín a regiónov a zaisťujúcej presun praktických znalostí medzi výskumnými komunitami zo všetkých členských štátov; domnieva sa, že to je kľúčový aspekt na začlenenie do regionálnych priemyselných politík; konštatuje, že Komisia by mala venovať dostatočnú pozornosť aj podpore existujúcich klastrov; nabáda Komisiu, aby v rámci budúceho zeleného akčného plánu pre MSP zaviedla klastre v oblasti efektívneho využívania zdrojov;
35. víta stratégiu pre kľúčové podporné technológie, v ktorej má EÚ vďaka svojej silnej výskumnej základni silnú konkurenčnú výhodu a potenciál ju ešte zvýšiť, domnieva sa však, že na reálne využitie tejto výhody je potrebné vyvinúť väčšie úsilie v oblasti využívania výsledkov; podporuje navrhované opatrenia na zlepšenie koordinácie a súčinnosti medzi politikami a nástrojmi vrátane programu Horizont 2020, EIB,

štrukturálnych fondov EÚ a iných verejných a súkromných fondov; víta iniciatívy posilňujúce opatrenia pre jednotlivé klastre týkajúce sa kľúčových technológií a väčšiu nadregionálnu spoluprácu; vyzýva Komisiu, aby sa vyhla vytváraniu uzavretých obchodných zoskupení pre jednotlivé konzorciá alebo jednotlivé podniky; konštatuje, že z financovania výskumnej infraštruktúry musí mať prospech a úžitok viacero subjektov;

36. vyzýva Komisiu, aby prostredníctvom spolupráce medzi regiónmi, obcami, mestami a miestnymi oblasťami posilnila komunikačné siete v rámci projektov tzv. inteligentných miest s cieľom riadiť spoločné služby a efektívne vyrábať a spotrebúvať energiu, a to prostredníctvom presadzovania opatrení na úsporu energie s cieľom podporiť napríklad výstavbu technologicky sofistikovaných budov s nízkou spotrebou energie;
37. berie na vedomie, že výskumné a inovačné programy Komisie sú prevažne orientované na podporu technologického rozvoja; domnieva sa, že je vo všeobecnosti potrebné posilniť opatrenia a činnosti zamerané na pôsobenie na trh (tzv. market pull), ktoré sú schopné skutočne prinášať riešenia na trhy;
38. vyzýva Komisiu, aby politické nástroje na strane ponuky prepojila s nástrojmi na strane dopytu vytvorením partnerstiev v oblasti inovácie (ako sú inteligentné mestá, aktívne starnutie a suroviny) a rozvojom tzv. vedúcich trhov, ktorých cieľom je presadzovať preberanie nových výrobkov a služieb zodpovedajúcich spoločenským potrebám trhom;
39. vyzýva Komisiu, aby vytvorila stratégiu, ktorá zabezpečí, aby Európa priťahovala zahraničné talenty a súčasne udržiavala vzťahy s najlepšimi európskymi talentami v zahraničí; zdôrazňuje, že je dôležité spojiť sa s komunitami vystažovalcov z EÚ a vyzvať ich, aby využili svoje znalosti a kontakty v prospech obchodných príležitostí v EÚ;
40. zastáva názor, že stimulovanie udržateľných foriem cestovného ruchu a spotreby miestnych produktov môže pomôcť pri obnove činností poľnohospodárstva a remesiel a rozširovaní miestnych mikropodnikov a mohlo by pôsobiť ako významná hospodárska vzpruha, ktorá môže pomôcť pri hospodárskej obnove a zároveň zabezpečiť vhodné spravovanie životného prostredia, ochranu kultúr a sídiel a predchádzanie erózii a zosuvom pôdy;
41. domnieva sa, že vedy o živej prírode sú strategickým odvetvím Európskej únie vďaka svojmu inovačnému potenciálu, svojmu miestu v európskej priemyselnej výrobe, svojmu významu z hľadiska priamo a nepriamo vytváraných pracovných miest a svojej schopnosti vyvážať výrobky za hranice Únie;
42. domnieva sa, že na rozvoj svojej priemyselnej politiky musí Európska únia prijať politické rozhodnutia a sústrediť svoje úsilie na strategické odvetvia zodpovedajúce spoločenským výzvam, pričom sa musí opierať o európske know-how; preto nabáda Komisiu, aby vytvorila strategický plán pre európsky priemysel vied o živej prírode, ako to uviedla vo svojom oznámení s názvom Silnejší európsky priemysel v prospech rastu a oživenia hospodárstva – aktualizácia oznámenia o priemyselnej politike;

## **Dokončenie budovania vnútorného trhu a otvorenie vonkajších trhov pre stratégiu**

## RISE

43. zdôrazňuje, že európsky jednotný trh zohráva ústrednú úlohu ako domáci trh pre európsky priemysel a je preň nutné vytvoriť stratégiu vnútorného trhu podporujúcu inováciu motivovanú dopytom s cieľom podporiť zavádzanie nových technológií a tak pomôcť s vytváraním nových trhov, obchodných modelov a priemyselných odvetví; zdôrazňuje, že to je osobitne vhodné pri šírení výsledkov výskumu a vývoja na trhu; zdôrazňuje, že predvídateľné pravidlá a normy na vnútornom trhu, ktoré sa v členských štátoch účinne uplatňujú, pomáhajú zabezpečiť stabilnú perspektívu; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby urýchlili dokončili budovanie jednotného trhu s tovarom, energiou, telekomunikáciami, dopravou, ekologickými výrobkami (ako to Komisia stanovuje vo svojej iniciatíve) a rizikovým kapitálom, a aby zaistili voľný pohyb vedcov, vedeckých poznatkov a technológií; zdôrazňuje, že nedobudovanie vnútorného trhu je prekážkou rastu a vyzýva Komisiu, aby uskutočnila štúdiu na posúdenie vplyvu krízy na vnútorný trh a riešila rozdiely v nákladoch v EÚ, ktoré môžu viesť k znevýhodneniu európskych podnikov v porovnaní s ich konkurentmi z tretích krajín; upozorňuje, že rozdrobenosť vnútorného trhu by mohla viesť k narúšaniu konkurencie medzi členskými štátmi v rámci EÚ; žiada, aby sa Európska únia snažila o užšiu spoluprácu v oblastiach pracovného práva a daňových výhod; naliehavo žiada Komisiu, aby podporovala využívanie označenia „Made in Europe“ na posilnenie jednotného trhu a výrobkov európskeho pôvodu;
44. víta zámer Komisie vytvoriť horizontálny plán na zvýšenie dopytu po inovatívnom tovare a službách; žiada Komisiu, aby pokračovala v štúdiu životného cyklu výrobkov od surovín po recykláciu, a to s cieľom postupne sa dopracovať k ukazovateľom udržateľnosti výrobkov pri zohľadnení pomeru nákladov a prínosov;
45. zdôrazňuje, že verejné obstarávanie by malo byť hnacou silou inovácií; pripomína, že verejné obstarávanie tvorí integrálnu súčasť priemyselnej politiky našich obchodných partnerov; je presvedčený, že usmernenia pre štátnu podporu by mali na základe najlepších postupov a podľa vzoru praxe obchodných partnerov EÚ slúžiť na oživenie konkurencieschopnosti priemyslu EÚ, podporovať európsku spoluprácu a byť ústretové voči politickým opatreniam na podporu inovácií; domnieva sa, že pri urýchlení zavádzania nových technológií zohrávajú dôležitú úlohu štandardizácia a používanie environmentálnych značiek, ako aj sociálna zodpovednosť spoločností, a to aj na tovar z dovozu; vyzýva Komisiu, aby sa prioritne venovala činnostiam na podporu štandardizácie a interoperability nových výrobkov, služieb a technológií ako pilieru európskej vnútornej konkurencie a medzinárodných obchodných príležitostí;
46. uznáva, že dohľad nad trhom je kľúčovým pilierom zaistovania bezpečnosti a kvality výrobkov na vnútornom trhu; víta balík predpisov o bezpečnosti výrobkov a dohľade nad trhom predložený Komisiou, kde sa zdôrazňuje významná úloha, ktorú môžu ukazovatele zohrávať nielen pre spotrebiteľov, ale aj v záujme transparentnejšej obchodnej politiky, a to v rámci EÚ aj navonok; vyzýva Komisiu, aby pri svojej činnosti týkajúcej sa dohľadu nad trhom využívala možnosti a efektívnosť internetu, a tak umožňovala ľuďom zapájať sa a poskytovať kvalifikovanú spätnú väzbu o výrobkoch; v tejto súvislosti zdôrazňuje význam riadneho fungovania ochrany spotrebiteľov v Európskej únii;
47. zdôrazňuje, že dobudovanie jednotného digitálneho trhu je významným prvkom



priemyselnej stratégie EÚ; pripomína dôležitosť digitalizácie vnútorného trhu a rozvoja elektronického obchodu na vnútornom trhu pre malé a stredné podniky; domnieva sa, že digitálny trh a trh s novými informačnými technológiami ponúka možnosti na priemyselny rozvoj, ktoré dosiaľ nie sú naplno využité a ktoré môže Európa účinne využívať; zdôrazňuje naliehavú potrebu prispôsobiť politiku EÚ v oblasti normalizácie IKT vývoju na trhu a v politike, čo povedie k plneniu cieľov európskej politiky, ktoré si vyžadujú interoperabilitu, napríklad v oblasti elektronického podnikania, elektronického obchodu, e-Freightu a inteligentných dopravných systémov a pod.;

48. zdôrazňuje, že dobudovanie jednotného digitálneho trhu by malo byť významným prvkom priemyselnej stratégie EÚ; zdôrazňuje, že na online aj offline trhy by sa mal vzťahovať rovnaký regulačný rámec, aby sa zabezpečila spravodlivá hospodárska súťaž a ochrana spotrebiteľov;
49. víta skutočnosť, že Európska komisia uznala vymedzenie špičkových kultúrnych a kreatívnych odvetví ako hospodárskeho odvetvia, ktoré sa vzťahuje na špičkové segmenty rôznych trhov s výrobkami a službami a vychádza z konkrétnych charakteristík, ako sú kultúrny a kreatívny prínos, povest' výrobku, duševné vlastníctvo, kvalita spracovania, dizajn a inovácia a spôsob, akým sa výrobky a služby propagujú a uvádzajú na trh; vyzýva Komisiu, aby uznala osobitnú povahu vysoko kvalifikovaných povolání v európskych odvetviach, ktoré sa podieľajú na veľkom počte pracovných miest v Európe a vychádzajú zo štyroch kritérií: kreativity, excelentnosti, praktických znalostí a vzdelávania počas celej kariéry;
50. víta zámer Komisie podporovať konkurencieschopnosť špičkového odvetvia, ktoré predstavuje 3 % európskeho HDP a viac než 1,5 milióna priamo alebo nepriamo vytvorených pracovných miest, a vyzýva ju, aby prijala opatrenia reagujúce na riziko nedostatku zručností v tomto odvetví v záujme zachovania výrobných metód a praktických znalostí, ktoré sú typicky európske;
51. konštatuje, že európske oceliárstvo pracuje na 50 % svojich kapacít a že európska výroba ocele poklesla od roku 2008 o 25 %;
52. konštatuje, že európske automobilové odvetvie, ktoré v roku 2007 vyrobilo 16 miliónov vozidiel, nevyrobí v roku 2013 ani 12 miliónov vozidiel;
53. domnieva sa, že vzhľadom na súčasnú finančnú, hospodársku a sociálnu krízu sú verejné a súkromné investície neoddeliteľnou súčasťou celkovej stratégie pre udržateľný rast; v tejto súvislosti podporuje celkovú reformu režimu štátnej pomoci prostredníctvom uplatňovania prístupu, ktorý kladie väčší dôraz na sociálne a ekonomické hľadisko, ako aj prostredníctvom väčšej flexibility pravidiel hospodárskej súťaže stanovených v článkoch 101 a 102 ZFEÚ; pripomína, že je dôležité, aby sa kvalita a účinnosť verejných výdavkov dôslednejšie zohľadňovala.
54. zdôrazňuje, že priemyselná politika by mala naplno využívať nástroje politiky hospodárskej súťaže v záujme vytvorenia rovnakých podmienok a podpory konkurencieschopných trhov;
55. navrhuje Komisii, aby posúdila, do akej miery je v súlade s európskymi právnymi

predpismi v oblasti hospodárskej súťaže prípad, keď skupina s celosvetovou pôsobnosťou odmietne postúpiť lokalitu, ktorú sa rozhodla zatvoriť, inej skupine, ktorá ju môže prevziať, alebo verejnému subjektu na dočasné verejné využívanie;

56. berie na vedomie prieskum Komisie v oblasti reformy vnútorného trhu s priemyselnými výrobkami; žiada Komisiu, aby zabezpečila, aby tieto normy boli zlučiteľné s trhom;
57. oceňuje úsilie Komisie v oblasti inteligentnej regulácie určenej na obmedzenie záťaže priemyslu, bez toho sa oslabil účinnosť právnych predpisov, ktorá zahŕňa hodnotenie vplyvov, preukazovanie konkurencieschopnosti, kontrolu kvality a testovanie vplyvu na malé a stredné podnikov, najmä v súvislosti s mikropodnikmi a malými a strednými podnikmi, a uznáva potrebu regulačnej stability v záujme podporovania investícií; je presvedčený, že byrokratická záťaž a protikladné politiky sú často prekážkou zvyšovania konkurencieschopnosti priemyselných spoločností, a domnieva sa, že práca na obmedzovaní tejto záťaže by mala byť na poprednom mieste politickej agendy, a teší sa na návrhy Komisie na túto tému s konkrétnymi cieľmi; podporuje jednotnosť regulácie, priečny regulačný prístup a uprednostňovanie, ako aj lepšie preukazovanie konkurencieschopnosti, ktoré by malo byť povinné a tvoriť integrálnu súčasť usmernení na hodnotenie vplyvu; vyzýva členské štáty, aby test vplyvu na MSP a lepšie preukazovanie konkurencieschopnosti používali aj na vnútroštátnej úrovni; víta úsilie Komisie o posúdenie súhrnného vplyvu právnych predpisov na oceliarstvo a vyzýva Komisiu, aby ďalej rozvíjala túto metodiku a zároveň určila ďalšie odvetvia, ktoré by mohli mať z tohto prístupu osoh;
58. podporuje ďalšie využívanie potenciálu, ktorý ponúka oznamovací postup 98/34, a navrhuje, aby členské štáty zaviedli do posudzovania vplyvu uskutočňovaného v prípravnej fáze vnútroštátneho legislatívneho procesu previerku konkurencieschopnosti, a to v širšom rámci testu jednotného trhu požadovanom v uznesení Parlamentu zo 7. februára 2013 s odporúčaniami pre Komisiu k správe jednotného trhu;
59. vyzýva na urýchlenú realizáciu iniciatívy Small Business Act v záujme podpory európskych malých a stredných podnikov; berie na vedomie význam siete Enterprise Europe Network pri podpore malých a stredných podnikov v cezhraničnom obchode EÚ; zdôrazňuje dôležitosť podpory malých podnikov a pomoci pri ich premene na stredne veľké podniky a pri premene malých a stredných podnikov na väčšie subjekty, aby sa uľahčila ich globálna konkurencieschopnosť; upozorňuje na hospodársky význam budovania úzkych vzťahov medzi spoločnosťami v niektorých odvetviach, napríklad v obrannom priemysle, v záujme dosiahnutia úspor z veľkosériovej výroby a spoločného využívania priemyselných projektov;
60. považuje za nevyhnutné, aby bol prístup malých a stredných podnikov k antidampingovému postupu jednoduchší, rýchlejší a menej nákladný ako prostriedok na ich účinnejšiu ochranu pred nekalými praktikami obchodných partnerov; požaduje, aby EÚ zohľadňovala túto skutočnosť pri revízii reformy nástrojov na ochranu obchodu;
61. vyzýva EÚ, aby posilnila priemyselnú výrobu tým, že spotrebiteľom bude poskytovať presnejšie informácie, stanoví povinnosť uvádzania pôvodu výrobkov z Únie a výrobkov dovezených z tretích krajín a zabezpečí dodržiavanie zemepisných označení európskych potravinárskych výrobkov v tretích krajinách;

62. zdôrazňuje, že technologický rozvoj je citlivý a krehký sektor; domnieva sa, že práva duševného vlastníctva sú základnou súčasťou znalostnej ekonomiky a , správnej priemyselnej politiky, ktoré môžu podporovať inovácie a výskum a posilňovať európsky priemysel; v tejto súvislosti víta vytvorenie európskeho patentu a vyzýva členské štáty, aby ho bez meškania začala uplatňovať; domnieva sa, že proces, ktorý viedol k jeho vytvoreniu, by sa mal začleniť medzi osvedčené postupy v oblasti posilňovania integrácie priemyslu a vnútorného trhu; vyjadruje znepokojenie z toho, že súčasný systém práv duševného vlastníctva často neplní svoje poslanie vedenia k inováciám; domnieva sa, že zvýšená transparentnosť a inovatívne riadenie a postupy udeľovania licencií môžu priniesť rýchlejšie trhové riešenia; víta prácu, ktorú v tejto súvislosti iniciovala Komisia; vyzýva Európsku komisiu a členské štáty, aby posilnili ochranu práv duševného vlastníctva, najmä v záujme boja proti falšovaniu a priemyselnej špionáži; zdôrazňuje, že na ochranu práv duševného vlastníctva sú potrebné nové riadiace štruktúry a fóra medzinárodnej úrovni; vyzýva Komisiu, aby vypracovala stratégiu ochrany obchodného tajomstva na európskej úrovni;
63. zdôrazňuje význam presadzovania práv duševného vlastníctva vo fyzickom aj digitálnom prostredí v záujme rastu a tvorby pracovných miest v európskom priemysle; v tomto smere víta pokračujúcu reformu systému obchodných známkov v EÚ, ktorá môže posilniť ochranu obchodných známkov online, offline a na celom vnútornom trhu;
64. podporuje pokračujúcu reformu systému ochranných známkov, ktorá posilní ochranu ochranných známkov online, offline a na celom vnútornom trhu aj v rámci medzinárodného obchodu;
65. víta uvedomovanie si problému „patentových hústin“ a „patentových pascí“; podporuje zmenu regulačného systému s cieľom podporiť krížové licencie, ktoré sú ústretové pre hospodársku súťaž, a dohody o združovaní patentov;
66. vyzýva Komisiu, aby navrhla právne predpisy, ktoré umožnia európskym podnikom vyrábať generické a biologicky podobné lieky v EÚ počas platnosti dodatkového ochranného osvedčenia po uplynutí patentovej ochrany, aby sa mohli pripraviť na okamžité uvedenie na trh po uplynutí platnosti dodatkového ochranného osvedčenia alebo na vývoz do krajín bez platného patentu či dodatkového ochranného osvedčenia; domnieva sa, že tieto ustanovenia by mohli pomôcť zabrániť outsourcingu výroby a podporiť tvorbu pracovných miest v EÚ, ako aj vytvoriť rovnaké podmienky medzi európskymi spoločnosťami a ich konkurentmi v tretích krajinách;
67. zdôrazňuje, že vonkajšie vzťahy majú dôsledky, ktoré presahujú rozsah dohôd podpísaných pod záštitou Svetovej obchodnej organizácie (WTO), a že pri príprave vonkajšieho rozmeru priemyselnej politiky by sa EÚ a členské štáty mali dohodnúť na spoločnom postoji s cieľom zabezpečiť rovnaké podmienky na celosvetovej úrovni;
68. upozorňuje na skutočnosť, že podpredsedníčka Komisie / vysoká predstaviteľka Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku vo svojom spoločnom oznámení zo 7. februára 2013 s názvom Stratégia kybernetickej bezpečnosti Európskej únie: otvorený, bezpečný a zabezpečený kybernetický priestor<sup>1</sup> sa zaviazala rozvíjať politiku a nástroje

---

<sup>1</sup> JOIN(2013) 1 final - 7.2.2013.

kybernetickej obrany a podporovať priemyselné a technologické zdroje v oblasti kybernetickej bezpečnosti; požaduje rýchle zavedenie týchto politík a rozšírenie rozsahu ich pôsobnosti, aby chránila spoločnosti, najmä malé a stredné podniky, pred kybernetickou trestnou činnosťou;

69. zdôrazňuje potrebu posilnenia konkurencieschopnosti európskych podnikov na svetovom trhu; poukazuje na dôležitosť obchodnej stratégie EÚ; vyzýva Komisiu, aby na základe väčšej konkurencie zo strany obchodných partnerov EÚ reorganizovala svoju obchodnú politiku v záujme zabezpečenia zlučiteľnosti obchodnej a konkurenčnej politiky Únie s cieľmi európskej priemyselnej politiky a zachovania inovatívneho a konkurenčného potenciálu európskych spoločností; vyzýva Komisiu, aby spolu s podpredsedníčkou Komisie/vysokou predstaviteľkou vyvinula stratégiu na začlenenie sekcií malých a stredných podnikov do misií EÚ; konštatuje, že tieto sekcie malých a stredných podnikov by mali zohľadňovať prácu obchodných komôr a zahrňovať ponaučenia získané z európskych obchodných centier; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby posilnili svoju spoluprácu pri podpore európskych spoločností na vonkajších trhoch; vyzýva ich, aby uprednostňovali najmä nástroje na pomoc malým a stredným podnikom a sústreďovali informácie pre malé a stredné podniky vytvorením jednotných kontaktných miest po celej EÚ; vyzýva Komisiu, aby test lepšej konkurencieschopnosti zahrnula do hodnotenia vplyvov obchodných dohôd a ich súhrnného vplyvu;
70. konštatuje, že environmentálne náklady, ktoré znáša európsky priemysel, čoraz častejšie nútia európskych priemyselníkov investovať mimo európskeho priemyslu;
71. zdôrazňuje význam environmentálnych a sociálnych noriem v dvojstranných obchodných dohodách a mnohostranných obchodných vzťahoch na vytvorenie čestného a spravodlivého obchodu a rovnakých podmienok na celosvetovej úrovni; vyzýva Komisiu, aby pri podpísaní nových alebo revízií existujúcich obchodných dohôd zabezpečila subjektom v EÚ a za jej hranicami rovnaké východiskové podmienky; zdôrazňuje, že EÚ by mala podniknúť skutočné kroky na nastolovanie otázky konkrétnych narušení trhu, ktoré poškodzujú záujmy európskeho priemyslu, a že by sa mala postupne zavádzať zásada recipročných obchodných vzťahov, najmä v súvislosti s prístupom k trhom verejného obstarávania a so zlepšením schopnosti reagovať, čo by pomohlo otváraniu sa trhov;
72. pripomína Komisii, že nízka úroveň platov a ochrany životného prostredia predstavujú naďalej veľmi dôležité prvky medzinárodnej konkurencie a že sa bezodkladne treba usilovať o zladenie týchto noriem smerom nahor, aby sa EÚ mohla skutočne znovu industrializovať; v tejto súvislosti vyzýva Komisiu, aby v dohodách o voľnom obchode s tretími krajinami dohodla povinné záväzky v oblasti práv pracovníkov a ochrany životného prostredia;
73. berie na vedomie projekt Komisie na modernizáciu nástrojov na ochranu obchodu Európskej únie, ktoré sú kľúčovými prvkami priemyselnej politiky; dúfa, že táto modernizácia zlepší ich účinnosť; preto naliehavo vyzýva Komisiu, aby neoslabovala tieto nástroje de jure ani de facto, ale aby ich posilňovala v záujme čo najrýchlejšej a účinnejšej ochrany európskych podnikov, bez ohľadu na veľkosť, pred nezákonnými alebo nekalými praktikami;

74. pripomína, že vždy, keď to okolnosti odôvodňujú, treba využívať nástroje na ochranu obchodu proti krajinám, ktoré nerešpektujú pravidlá medzinárodného obchodu ani dohody o voľnom obchode s EÚ, a požaduje, aby malé a stredné podniky mali jednoduchší, rýchlejší a menej nákladný prístup k antidampingovým postupom, aby sa tak mohli lepšie chrániť pred nekalými praktikami;
75. zdôrazňuje kľúčovú úlohu výskumu a inovácií pri zabezpečovaní konkurencieschopnosti európskych spoločností na svetových trhoch a zdôrazňuje, že treba, aby európske spoločnosti lepšie predvídali potreby tretích trhov s cieľom reagovať na medzinárodný dopyt;
76. považuje za veľmi dôležité, v rámci úsilia o oživovanie priemyselnej politiky, aby sa EÚ vyzbrojila nástrojmi umožňujúcimi:
- uskutočňovať aktívnejšiu antidampingovú politiku a okrem iného reagovať na nekalé financovanie vývozu realizované niektorými tretími štátmi,
  - uplatňovať autentickú obchodnú politiku chrániacu európske obchodné záujmy,
  - podporovať koncepciu tzv. spravodlivého obchodu, ktorej základom je vzájomné rešpektovanie sociálnych, environmentálnych a kultúrnych noriem a noriem vychádzajúcich z dodržiavania ľudských práv v medzinárodnom obchodnom styku;
77. vyzýva Komisiu, aby výrazne zlepšila svoje posudzovanie obchodných dohôd, najmä vypracúvanie hodnotení vplyvov, a to zohľadňovaním otázky konkurencieschopnosti priemyselného odvetvia a vypracúvaním nasledujúcich štúdií, ako aj súhrnných analýz účinkov všetkých uzavretých a prerokovaných dohôd; zdôrazňuje význam transatlantického obchodného a investičného partnerstva (TTIP) uzatváraného v záujme cieľov európskej opätovnej industrializácie, rastu a zamestnanosti, ktoré môže zjednodušiť a zvýšiť vývoz európskych priemyselných výrobkov, zlepšiť konkurencieschopnosť európskeho priemyslu posilnením medzinárodných výrobných noriem a znížiť náklady na dovoz surovín a spracovaných materiálov pre výrobné podniky; zastáva názor, že TTIP, spolu s ďalšími obchodnými dohodami, by malo obsahovať kapitolu zameranú na tie energetické otázky, ktoré by mohli ovplyvňovať vnútorný trh; vyzýva Komisiu, aby pomocou rušenia cieľ umožnila lepší prístup na trh v súvislosti so službami a investíciami, posilnila regulačnú spoluprácu, zabezpečila lepšie pravidlá verejného obstarávania a ochranu duševného vlastníctva a aktívne sledovala tieto ciele v rámci politiky hospodárskej súťaže a v súvislosti s energetikou a komoditami; zdôrazňuje potrebu zjednodušenia predpisov a obmedzenia regulačnej a administratívnej záťaže plánovaných v rámci TTIP, čo sa má realizovať na základe dôsledných úvah a pod ochranou prísnych sociálnych a environmentálnych noriem a práv zamestnancov; zdôrazňuje, že prípadné uzavretie TTIP vytvorí perspektívu rozsiahleho hospodárskeho priestoru, ktorá by zasa posilnila vzťahy EÚ a slúžila ako multiplikátor priamych zahraničných investícií v EÚ;
78. vyzýva Komisiu, aby preštudovala príklad USA, ktoré umožňujú odborovým organizáciám podávať sťažnosti, vzhľadom na to, že obchodné narušenia môžu negatívne ovplyvňovať priemysel, a teda aj pracujúcich, a aby navrhla podobné opatrenia aj p e EÚ;
79. zdôrazňuje, že európsky priemyselný hodnotový reťazec sa musí posilniť budúcimi

obchodnými dohodami, investičnými dohodami a dohodami o duševnom vlastníctve, čo znamená, že už do prípravy mandátu treba zakomponovať vhodnú stratégiu;

80. vyzýva Komisiu, aby vypracovala európsku stratégiu vývozu pre technológie účinne využívajúce zdroje a energeticky účinné technológie a zodpovedajúce služby, čo zahŕňa normalizačnú diplomáciu na zabezpečenie presadzovania európskych noriem na celom svete;
81. poukazuje, že normy a technické predpisy majú kľúčovú úlohu pri zabezpečovaní vedúceho postavenia EÚ v inovatívnych odvetviach vrátane tzv. zelených technológií; preto vyzýva Komisiu, aby posilnila schopnosť EÚ na zavádzanie noriem a medzinárodných technických predpisov v inovatívnych odvetviach; ďalej naliehavo vyzýva Komisiu, aby zlepšila spoluprácu s kľúčovými tretími krajinami – vrátane novovznikajúcich krajín – v záujme zavádzania spoločných noriem a technických predpisov;

### **Financovanie a obnova priemyslu**

82. berie na vedomie obmedzenia bankových úverov a ich nepriaznivý vplyv, najmä na malé a stredné podniky; vyjadruje poľutovanie nad tým, že tieto obmedzenia ovplyvňujú aj nástroje poskytované Európskou úniou, a domnieva sa, že Komisia by mala od finančných sprostredkovateľov zodpovedných za správu týchto nástrojov požadovať predkladanie výročných správ; víta zelenú knihu Komisie o dlhodobom financovaní; zdôrazňuje potrebu posilňovania odolnosti a dôveryhodnosti bankového sektora EÚ prostredníctvom dohody Bazilej III, bankovej únie a Európskeho mechanizmu pre stabilitu; zdôrazňuje význam našich medzinárodných partnerov, ktorí takisto uplatňujú pravidlá dohody Bazilej III; poukazuje na to, že investície do priemyslu sú dlhodobými investíciami; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby zlepšili legislatívny a finančný rámec s cieľom ozrejmiť ho a zlepšiť jeho predvídateľnosť, a tým podporiť investície do priemyslu;
83. domnieva sa, že treba preskúmať nové alternatívne a kreatívne spôsoby financovania, najmä čo sa týka financovania zo súkromných a kapitálových zdrojov; konštatuje, že presadzovanie finančnej gramotnosti má v tomto smere takisto významnú úlohu a že by sa finančná gramotnosť mala stať súčasťou školských osnov;
84. zdôrazňuje význam finančných zdrojov pre novovznikajúce podniky a malé a stredné podniky, aby podnikatelia mali zdroje na prinášanie inovatívnych myšlienok na trh;
85. víta iniciatívu Komisie vytvoriť finančné nástroje spoločné s EIB a konštatuje, že táto iniciatíva bola schválená na zasadnutí Európskej rady v júni 2013; takisto víta skutočnosť, že Komisia a EIB plánovali predložiť Európskej rade pred jej zasadnutím v októbri 2013 komplexnú správu o ich uplatňovaní, spolu so stanovením kvantitatívnych cieľov, nástrojov a časového plánu;
86. vyzýva Radu, aby po konzultácii s Komisiou a EIB bezodkladne spresnila parametre týchto nástrojov s cieľom dosiahnuť výrazný pákový efekt; zdôrazňuje, že tieto nástroje by mali byť funkčné pred koncom roku 2013;

87. víta zvýšenie kapitálu EIB a jej novo vydané úverové predpisy viazané na novú výkonovú emisnú normu 550 gramov CO<sub>2</sub> na kilowatthodinu (g/kWh); je presvedčený, že EIB by mohla pomôcť so zmiernovaním problémov spojených s rozdrobenosťou finančných trhov EÚ; vyzýva EIB, aby sa ďalej venovala rozvoju nových úverových modelov prispôbovaných potrebám priemyslu; vyzýva EIB, aby realizovala plán na zvýšenie úverovej činnosti v EÚ v rokoch 2013 a 2015 o vyše 50 %;
88. pripomína, že subsidiarita ponecháva otvorené dvere širokému spektru daňových politík, ako aj úverových a dotačných systémov v celej Európe;
89. vyzýva Komisiu, aby preskúmala, ako by bolo možné docieliť pákový efekt pre trh s cennými papiermi krytými aktívami a alternatívne spôsoby financovania s riadnym prudenciálnym dohľadom s cieľom uľahčiť financovanie malých a stredných podnikov; berie na vedomie úlohu, ktorú môžu zohrávať banky zamerané na rozvoj podnikov a infraštruktúru pri investovaní do štruktúrovaných krytých dlhopisov vydávaných bankami, pričom tieto investície sa kombinujú s prísnyimi pravidlami na poskytovanie úverov malým a stredným podnikom; víta návrh úverových partnerstiev medzi súkromnými subjektmi, v ktorom sa spája poisťovňa a banka pri poskytovaní krátkodobých a dlhodobých úverov;
90. domnieva sa, že treba podporovať nové inovatívne modely financovania pre malé a stredné podniky, najmä pre tie, ktoré majú veľký rastový potenciál; poukazuje na úspešné iniciatívy kolektívneho financovania (tzv. crowd-funding) a elektronické úverové platformy v Európe, na finančné a nefinančné prínosy tohto financovania pre malé a stredné podniky a podnikateľov, ako je poskytovanie financovania na začatie podnikania, overovanie výrobkov, spätná väzba od zákazníkov, ako aj stabilná a viazaná majetková štruktúra; vyzýva Komisiu, aby vydala oznámenie o kolektívnom financovaní; vyzýva Komisiu, aby vypracovala účinný regulačný rámec na kolektívne financovanie na základe najviac 1 milióna EUR na projekt, ktorý sa venuje aj otázkam týkajúcim sa ochrany investorov; vyzýva Komisiu, aby podobne ako niektoré členské štáty zvažila možnosť poskytnutia obmedzeného množstva prostriedkov na služby kolektívneho financovania;
91. vyzýva Komisiu, aby podporila vytvorenie miestnych trhov s dlhopismi pre malé a stredné podniky s cieľom zabezpečenia primeraného dlhodobého financovania, a to najmä v regiónoch s obmedzeným prístupom k úverom; domnieva sa, že miestne trhy s dlhopismi, napríklad stuttgartská burza, by mohli byť možným vzorom;
92. žiada Komisiu, aby podporila rozvoj vnútroštátnych investičných bánk pre malé a stredné podniky a umožnila existujúcim investičným bankám rozširovať činnosť v iných členských štátoch a zapájať sa do financovania projektov mimo národných hraníc, a to vypracovaním predpisov v záujme prekonania rozsiahlej úverovej krízy;
93. považuje oneskorené platby za zdroj nestability a straty konkurencieschopnosti podnikov, a najmä malých a stredných podnikov; chváli tie členské štáty, ktoré plne vykonali smernicu o oneskorených platbách, a požaduje jej úplné vykonanie v celej EÚ; domnieva sa, že pomoc a existujúce finančné nástroje EÚ nie sú dostatočne známe hospodárskym subjektom, najmä malým a strednými podnikom; požaduje, aby sa na celom území EÚ vytvorili jednotné kontaktné miesta na centralizáciu informácií určených pre malé

a stredné podniky o možnostiach financovania zo zdrojov EÚ; zdôrazňuje význam vytvárania sietí sprostredkovateľských združení podnikateľov a s neziskovými cieľmi na zakladanie a poskytovanie podpory, poradenstva a úverov malým a stredným podnikom v záujme rozvoja podnikania;

94. domnieva sa, že nekalá daňová konkurencia medzi členskými štátmi nie je vhodná na rozvoj silnej európskej priemyselnej politiky;
95. podporuje lepšiu koordináciu v oblasti zdaňovania podnikov v EÚ prostredníctvom zavedenia harmonizovaných daňových základov;
96. vyzýva Komisiu, aby vypracovala štúdiu parametrov konkurencieschopnosti priemyselných činností uskutočňovaných na území Európskej únie (dodacie lehoty, patenty, kvalita výrobkov, záručný a pozáručný servis, kvalita sietí dopravnej, energetickej a informačnej infraštruktúry.), a to bez vyčíslenia nákladov, a porovnala ich s parametrami v iných častiach sveta; žiada, aby Komisia priebežne uskutočňovala analýzu makroekonomickej konkurencieschopnosti EÚ, s osobitným dôrazom na siete dopravnej, energetickej a informačnej infraštruktúry, a aby vypracovala štúdie dlhodobého financovania novej či existujúcej infraštruktúry, ktorá je potrebná na to, aby EÚ zostala konkurencieschopná;
97. zdôrazňuje význam rizikového kapitálu a sietí podnikateľských anjelov, najmä pre ženy; požaduje urýchlené zavedenie internetového portálu pre podnikateľky; víta podporu EÚ pri vytváraní sietí podnikateľských anjelov a inkubátorov; predovšetkým víta vytvorenie kapitálového nástroja v rámci programov Horizont 2020 a COSME na podporu zvyšovania kvantity a kvality prísunu rizikového kapitálu; je presvedčený, že európsky investičný fond má rozhodujúcu úlohu v rozvoji trhov s rizikovým kapitálom, najmä v oblasti vývoja udržateľných technológií; domnieva sa, že na daňové účely treba odstrániť rozlišovanie medzi vlastným imanom a dlhom;
98. vyzýva Komisiu, aby preštudovala multiplikačné efekty popredných kompetenčných jednotiek z hľadiska ich výroby, tvorby hodnôt a sietí zamestnanosti v hospodárstve ako celku; domnieva sa, že popredné kompetenčné jednotky sa bezpodmienečne nevymedzujú svojou veľkosťou, ale plnia spektrum kritérií, ako sú napríklad medzinárodné zameranie, určitý minimálny podiel na domácom a celosvetovom trhu, intenzívny výskum a vývoj a spolupráca s veľkou sieťou podnikov; domnieva sa, že táto štúdia by predovšetkým mala upozorniť na vzájomnú závislosť priemyselných podnikov a malých a stredných podnikov, čím by sa vyvrátili niektoré stereotypy spojené so spracovateľským priemyslom;

### **Získavanie zručností a pracovnej sily pre priemyselnú obnovu**

99. domnieva sa, že od začiatku krízy sa tzv. reštrukturalizovalo asi 5 500 európskych priemyselných podnikov, čo viedlo k strate približne 2,7 miliónov pracovných miest;
100. zdôrazňuje, že stratégia RISE je príležitosťou pre stabilnú zamestnanosť s dobrými pracovnými príležitosťami a dôstojnou mzdou; poukazuje na nevyhnutnosť uzatvárať



partnerstvá so zainteresovanými stranami, najmä so sociálnymi partnermi, komorami a organizáciami mládeže, v súvislosti so začlenením mladých ľudí medzi pracovnú silu; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby zintenzívnili sociálny dialóg aj v rámci odvetví a podnikov; domnieva sa, že zapojenie sociálnych partnerov do čo najskoršej etapy akéhokoľvek legislatívneho postupu by bolo veľmi prínosné; vyzýva tiež Komisiu, aby na svojej úrovni podporovala úlohu sociálnych partnerov pri zohľadnení rôznorodosti vnútroštátnych systémov; vyzýva sociálnych partnerov, aby sa zapájali do dialógu na úrovni EÚ vždy, keď je to možné;

101. konštatuje, že stratégia RISE si vyžiada širší a lepší prístup k odbornému vzdelávaniu, celoživotnému vzdelávaniu, príprave na povolanie a vysokoškolskému vzdelávaniu zameranému na budúcnosť, veľký dôraz na odbory prírodných vied, technológie, inžinierstva a matematiky (STEM), najmä v prípade žien, a podporu podnikania; presadzuje začlenenie týchto tém do vzdelávacích programov; podporuje rozvoj odborného vzdelávania spojeného s prácou a výcvik učňov, ako aj náležitú sieť sociálneho zabezpečenia spolu s politikou druhých šancí; v tejto súvislosti je presvedčený, že významnú úlohu by mali zohrávať programy a nástroje EÚ, napríklad program Horizont 2020 a Európsky inštitút pre inovácie a technológie (EIT);
102. domnieva sa, že podpora kvalifikovanej pracovnej sily Európu veľmi zvýhodňuje a je hlavným motorom rozvoja investícií do výskumu a vývoja; žiada, aby sa venovala osobitná pozornosť podpore vzdelávania s cieľom vytvoriť výskumné centrá na medzinárodnom popredí akademickej excelentnosti;
103. verí, že inovácie na pracovisku, rozvoj schopností, tvoriví a samostatní zamestnanci a tímová práca sú dôležitými hodnotami pre sociálnu a ekonomickú výkonnosť spoločností; zdôrazňuje, že je potrebné rozšíriť demokratizáciu pracovísk vrátane aktívnej účasti zástupcov zamestnancov a odborov; vyzýva členské štáty a príslušné regionálne orgány, aby vytvorili rámec pre prebiehajúcu odbornú prípravu, či už vo forme individuálneho práva na odbornú prípravu či iným spôsobom, čo zabezpečí, že budú vďaka svojim schopnostiam stále pripravení čeliť rastúcim nárokom daného odvetvia a že sa dokážu prispôsobiť novému trhu alebo sa v prípade prepúšťania presunúť do iného priemyselného odvetvia; konštatuje, že zamestnanci a pracovníci majú spoločnú zodpovednosť za celoživotné vzdelávanie; ďalej konštatuje, že informácie a konzultácie na pracovisku sú jedným zo základných práv, ktoré stanovuje zmluva;
104. vyzýva Komisiu, aby úzko spolupracovala s členskými štátmi a príslušnými odvetvovými sociálnymi partnermi na návrhu strednodobých a dlhodobých prognóz týkajúcich sa kvalifikácií, ktoré budú potrebné na trhu práce, a to napríklad prostredníctvom vytvárania európskych rád priemyselnej kvalifikácie;
105. vyzýva členské štáty, aby riešili nedostatočné počítačové zručnosti na všetkých úrovniach vzdelávania aj prostredníctvom celoživotného vzdelávania, keďže vývoj v oblasti IKT môže mať z dlhodobého hľadiska veľký vplyv na nové priemyselné podniky v odvetviach ako energetická účinnosť, environmentálne plánovanie, bezpečnostné ciele a iné komunikačné schopnosti (napr. účinné a inteligentné dopravné systémy, komunikačné systémy medzi ľuďmi, medzi ľuďmi a strojmi a medzi strojmi);
106. zdôrazňuje, že sila inžinierskych a informačných technológií zvyšuje odolnosť

zamestnanosti; vyzýva členské štáty, aby s podporou Komisie zvážili určenie vnútroštátnych cieľov na zvýšenie počtu študentov študujúcich odbory STEM; domnieva sa, že vytvorenie vnútroštátnych, regionálnych a európskych platforiem STEM na výmenu osvedčených postupov medzi regiónmi, univerzitami a priemyslom by mohlo byť prospešné pri stanovovaní cieľov v oblasti STEM; je taktiež presvedčený, že európske platformy by v prípade ich vytvorenia mohli byť dôležité pri koordinácii a spolupráci vnútroštátnym platforiem na európskej úrovni; zdôrazňuje, že v školách a programoch odbornej prípravy by sa v tomto kontexte mali podporovať aj základné zručnosti v oblasti IKT;

107. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby zvážili zavedenie modelu „College-to-Career Funds“ používaného v USA s cieľom nadväzovať partnerstvá medzi priemyslom a univerzitami na účely odbornej prípravy mladých ľudí na zamestnanie v odvetviach, ktoré sú na vzostupe; berie na vedomie plány na zriadenie „technických vysokých škôl“ s partnermi z oblasti priemyslu, o ktorých sa hovorilo v Spojenom kráľovstve;
108. zdôrazňuje, že je dôležité zvýšiť dobrovoľnú mobilitu medzi mladými ľuďmi pomocou presadzovania programu Erasmus pre všetkých a odstránenia existujúcich prekážok cezhraničného učňovského vzdelávania a sťaží a pomocou posilnenia prenosnosti dôchodkových práv, pracovných práv a práv na sociálnu ochranu v celej EÚ; zdôrazňuje, že výrazne rozšírený by mal byť najmä program Erasmus pre mladých podnikateľov;
109. navrhuje mobilizáciu všetkých dostupných finančných a normatívnych nástrojov na podporu premiestnenia hospodárstva a vyzýva na vytvorenie informačných stredísk s cieľom zvyšovať informovanosť podnikateľov o výhodách zachovania alebo premiestnenia ich činnosti v Európe, pokiaľ ide o skrátenie dodávateľských reťazcov a možné vytvorenie miestnych výrobných tradícií a zvýšenie efektívnosti tohto sektora pri súčasnom vytváraní pracovných príležitostí na miestnej úrovni; naliehavo vyzýva na čo najefektívnejšie využívanie portálu EURES s cieľom využiť schopnosti mladých Európanov, ktorí si hľadajú prácu; vyzýva členské štáty, aby zefektívniť vykonávanie smernice o službách a zabránili prípadom sociálneho dumpingu;
110. zdôrazňuje, že vzdelanie je základným predpokladom, a že všetky stupne vzdelania, od základnej školy po univerzitu, by mali byť otvorené pre každého;
111. zdôrazňuje, že je potrebné znížiť mieru predčasného ukončovania školskej dochádzky, a poukazuje na to, že osoby, ktoré ju predčasne ukončia, potrebujú príležitosti vo forme sťaží, ako je napríklad rakúska „záruka odbornej prípravy“;
112. víta rozhodnutia na zavedenie systému záruky pre mladých ľudí a s tým spojené ambície, ako aj ochotu členských štátov vyčleniť finančné prostriedky na znižovanie nezamestnanosti mládeže; víta podporu združenia učňovskej prípravy; zdôrazňuje, že učňovská príprava nie je v niektorých členských štátoch dostatočne začlenená do politiky zamestnanosti; vyzýva Komisiu, aby vytvorila spoločné ukazovatele sociálnych investícií, a to najmä pokiaľ ide o nezamestnanosť mládeže; vyzýva priemysel, aby sa na úrovni príslušných členských štátov aktívne podieľal na vykonávaní systému záruky pre mladých ľudí a aby poskytol tam, kde je to možné, kvalitné pracovné miesta alebo stáže pre mladých ľudí a vytvoril kvalitné stáže s dôstojnou mzdou; naliehavo vyzýva členské štáty, aby prostredníctvom rôznych opatrení zvýšili atraktivnosť systémov učňovskej prípravy

pre podniky;

113. zdôrazňuje, že členské štáty so solidným systémom odbornej prípravy mali počas krízy relatívne odolné trhy práce; vyzýva všetky členské štáty, aby tieto systémy preskúmali a zaviedli ich spolu so sociálnymi partnermi a inými relevantnými zainteresovanými stranami, napríklad komorami; poukazuje na potrebu zvýšenia kompatibility Európskeho systému kreditov pre odborné vzdelávanie a prípravu (ECVET) a európskeho systému prenosu a zhromažďovania kreditov (ECTS); taktiež zdôrazňuje význam porovnateľnosti a lepšej kompatibility rôznych vnútroštátnych systémov odbornej prípravy v záujme uľahčenia mobility na pracovnom trhu v rámci relevantných kategórií pracovných miest;
114. zdôrazňuje, že stredné odborné školy a systémy odborného vzdelávania majú zásadne dôležitú úlohu, a podporuje iniciatívy Komisie presadzujúce cezhraničné výmeny medzi členskými štátmi;
115. je presvedčený, že je nutné zlepšiť obraz odborného vzdelávania a prípravy kladením dôrazu na ich hodnotu, ale aj ich spojením s možným prechodom na univerzitu alebo na iný spôsob vysokoškolského vzdelávania; konštatuje, že to taktiež vyžaduje, aby členské štáty priznali kvalifikácii z kvalitného odborného vzdelávania a odbornej prípravy vyššiu úroveň klasifikácie v národnom rámci kvality; zdôrazňuje význam zlepšovania vzdelávacích zručností pre zlepšenie kvality rozvoja nových výrobných zručností, a to aj prostredníctvom opatrení EÚ v oblasti štandardizácie politík v oblasti ľudských zdrojov už od základnej odbornej prípravy;
116. vyzýva členské štáty, aby v spolupráci so sociálnymi partnermi pripravili a zaviedli do praxe usmerňujúce programy odbornej prípravy pre mladých ľudí vo vedeckých a technologických disciplínach v záujme podpory rozvoja životaschopného a udržateľného hospodárstva a aby uskutočňovali informačné kroky vo vzťahu k otázkam v oblasti ekológie a životného prostredia, a to prostredníctvom formálneho vzdelávacieho systému a v rámci opatrení miestnych a regionálnych orgánov;
117. domnieva sa, že ďalší rozvoj slobody pohybu pracovníkov pomocou nástrojov, ako sú vzájomné uznávanie odbornej kvalifikácie a poskytovanie celoživotného vzdelávania najmä pre zraniteľných pracovníkov, predstavuje veľký potenciál pre zmiernenie nedostatku kvalifikovanej pracovnej sily a začatie inkluzívneho rastu;
118. vyzýva členské štáty, aby naštartovali systém mikropôžičiek pre mladých ľudí s cieľom podporiť podnikanie;
119. očakáva, že opatrenia a kroky uskutočnené na podporu podnikania na európskej alebo vnútroštátnej úrovni budú platiť pre všetky typy podnikov, družstiev, remeselných podnikov, slobodných povolání a podnikov sociálneho hospodárstva;
120. zdôrazňuje, že stratégia RISE by sa mala riadiť princípom „rovnaká mzda za rovnakú prácu“, aby bola zabezpečená rodová rovnosť na pracovisku a rovnaké podmienky pre zamestnancov s rôznym typom zmluvy;
121. upozorňuje, že každý rok tvoria ženy viac než polovicu vysokoškolských absolventov v Európe; zdôrazňuje pozitívny prínos, ktorý by mohli kvalifikované ženy svojimi

schopnosťami priniesť podnikom, a to najmä v oblasti rastu, produktivity a konkurencieschopnosti európskeho priemyslu; v tejto súvislosti vyzýva zainteresované strany v hospodárskej, vzdelávacej a sociálnej oblasti, ako aj Komisiu, aby podporovali a posilňovali úlohu žien v európskych priemyselných sektoroch;

122. zdôrazňuje, že je dôležité zabrániť tradičnej rodovej nevyváženosti v priemysle; domnieva sa, že je potrebné túto nerovnováhu odstrániť, aby sa ženy aj muži mohli naplno uplatniť na pracovnom trhu, a to najmä so zreteľom na demografické výzvy, ktorým EÚ čelí;
123. poukazuje na dôležité postavenie žien ako pracovníčok v rámci stratégie RISE; zdôrazňuje, že nezohľadnenie rodového hľadiska v priemyselných politikách prehlbuje rodový rozdiel; považuje za potrebné túto nerovnováhu odstrániť, aby sa na základe princípu rovnakej mzdy za rovnakú prácu mohli ženy aj muži naplno uplatniť na trhu práce; žiada Komisiu a členské štáty, aby zabezpečili, aby neboli pracovníčky nedostatočne zastúpené v odbornej príprave, projektoch a programoch v oblasti ekologickej transformácie, či z nich úplne vylúčené a zdôrazňuje potrebu začlenenia uplatňovania hľadiska rodovej rovnosti; vyzýva členské štáty, aby vykonávali opatrenia umožňujúce zosúladenie rodinného a pracovného života, aby sa ženám zaistilo maximum príležitostí na budovanie udržateľnej a stabilnej kariéry;
124. konštatuje, že prechod na nízkouhlíkové hospodárstvo nielenže vytvorí nové pracovné miesta v hospodárskych odvetviach, ale mohol by tiež spôsobiť pokles počtu pracovných miest v menej udržateľných činnostiach; v tejto súvislosti odporúča zavedenie a posilnenie nástrojov pre včasné očakávanie zmien s cieľom zabezpečiť hladký prechod z jedného pracovného miesta na iné;
125. vyzýva Komisiu, aby vytvorila a presadzovala sadu nástrojov pre udržateľnú podnikovú politiku (kde patrí sociálna zodpovednosť podnikov, podávanie správ o udržateľnosti, kroky na podporu modelov nízkouhlíkovej a nízkoodpadovej výroby);
126. zdôrazňuje význam sociálnej zodpovednosti podnikov, čo je kľúčový nástroj pre podnikovú politiku, ktorá venuje pozornosť efektívnemu využívaniu prírodných zdrojov, sociálnym aspektom vzťahov s komunitou a s pracovníkmi a ich predstaviteľmi, a hospodárskym aspektom, ktoré sa týkajú kvalitného vedenia podniku;
127. žiada členské štáty, aby v dialógu so sociálnymi partnermi a relevantnými zainteresovanými subjektmi zvažili politiky, ktoré by umožnili zaviesť počas hospodárskeho poklesu pružnejší pracovný čas;
128. navrhuje, aby agenda nasledujúceho tripartitného sociálneho samitu pre rast a zamestnanosť podľa článku 152 Zmluvy o fungovaní Európskej únie zahŕňala aj bod týkajúci sa začlenenia zblížovania minimálnych sociálnych noriem do kúpnej ceny;

### **Politika v oblasti zdrojov a energie v prospech obnovenia priemyslu**

129. zdôrazňuje skutočnosť, že zdroje a energie sú základom RISE, keďže sú kľúčové pre

medzinárodnú konkurencieschopnosť; zdôrazňuje, že dostupnosť surovín má pre možnosti rozvoja európskeho priemyslu mimoriadny význam a upozorňuje, že bez niektorých kľúčových surovín by nebol možný ďalší rozvoj väčšiny strategických odvetví v Európe; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby podnikli aktívne opatrenia proti nadmerným nákladom v oblasti zdrojov a energetiky; zastáva k obom z nich integrovaný prístup vychádzajúci z trojuholníka cenovej dostupnosti – udržateľnosti – prístupnosti, ktorý spočíva vo všetkých troch uvedených aspektoch a ktorého cieľom je odstrániť závislosť rastu od využívania väčšieho množstva surovín; zdôrazňuje význam zaručenia konkurencieschopného a transparentného energetického trhu bez nerovnováhy medzi jednotlivými členskými štátmi, ktorý zaručí ľahký prístup k bezpečnej, udržateľnej, cenovo dostupnej a spoľahlivej energii; konštatuje, že je potrebná stratégia, ktorá uľahčí integráciu európskeho trhu s energiou a rozvoj energetických infraštruktúr;

130. víta európsku iniciatívu v oblasti surovín, európske inovačné partnerstvo pre suroviny a jeho strategický plán realizácie, ako aj plán na efektívne využívanie zdrojov; zdôrazňuje, že v prípade kľúčových zdrojov, ako je voda, je potrebné riešiť problém ich nedostatku, a vyzýva Komisiu, aby aj naďalej pracovala na svojej trojpilierovej stratégii pre suroviny založenej na medzinárodných partnerstvách a obchode, dodávkach surovín v EÚ a účinnom využívaní zdrojov, recyklácii a opätovnom využívaní surovín; vyzýva Komisiu, aby zahrnila ciele politiky v oblasti odpadov do európskeho semestra, odporúčaní pre jednotlivé krajiny a národných programov reforiem; žiada Komisiu, aby ďalej rozvíjala sektorové ukazovatele efektívneho využívania zdrojov, najmä na účely verejného obstarávania; žiada Komisiu, aby uplatňovala stratégiu 3R (zníženie množstva, opätovné použitie, recyklácia) a pozorne preskúmala návrhy na obmedzenia vývozu dôležitých surovín; zdôrazňuje význam systému celosvetovej certifikácie pre prvú fázu recyklácie nebezpečného odpadu a pre odpadový materiál z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ); poukazuje na to, že v niektorých členských štátoch existujú príslušné systémy zberu a recyklácie odpadu z výstavby; konštatuje, že v európskych odvetviach ťažobného priemyslu sa dodržiajú normy, ktoré patria k najprísnejším na svete, a vyzýva Komisiu, aby v dvojročnej lehote zhodnotila návrh na zriadenie európskeho geologického inštitútu; vyzýva Komisiu, aby navrhla opatrenia zamerané na harmonizáciu pravidiel a postupov udeľovania licencie pre ťažbu nerastných surovín v Európskej únii; vyzýva členské štáty, priemysel, geologické inštitúty a Komisiu, aby spolupracovali pri mapovaní nálezísk surovín;

131. zdôrazňuje potenciál posunu smerom k biologickejšiemu hospodárstvu, keďže suroviny, napríklad tie z lesov, môžu zohrávať významnú úlohu pri výrobe energie z obnoviteľných zdrojov a v udržateľnej priemyselnej výrobe;

132. žiada okamžité vykonávanie smernice o energetickej efektívnosti a národných akčných plánov s podporou vhodných finančných stimulov; požaduje vytvorenie skupinovej výnimky pre všetky systémy energetickej účinnosti, ktoré boli Európskej komisii oznámené v rámci akčných plánov členských štátov v oblasti energetickej účinnosti; domnieva sa, že by členské štáty mali vytvoriť ambiciózne stratégie, a to najmä na obnovu súčasného stavebného fondu v súlade so zavedenými spoločnými normami; zdôrazňuje, že finančné nástroje by mohli ďalej podporovať agendu v oblasti účinnosti; vyzýva Komisiu, aby sa snažila o nákladovo efektívne podporné kritériá pre energiu z obnoviteľných zdrojov; zdôrazňuje, že spoľahlivé, bezpečné a cenovo dostupné dodávky energie sú

mimoriadne dôležité pre konkurencieschopnosť európskeho priemyslu; zdôrazňuje význam jasne stanovených a dlhodobých cieľov v oblasti klímy pre to, aby podniky mohli investovať, a to najmä v ekologických odvetviach, a naliehavo vyzýva Komisiu, aby predložila návrh stabilného právneho rámca strednodobých a dlhodobých opatrení pre európsku energetickú a klimatickú politiku do roku 2030, ktorý by podporil investície do znižovania emisií uhlíka, do energetickej účinnosti a energie z obnoviteľných zdrojov;

133. konštatuje, že Európska únia ako jediná prevádzkuje systém emisných kvót a že popri jej členských štátoch doteraz dodržiava Kjótsky protokol menej ako poltucta krajín, ktoré spolu s EÚ vyprodukujú menej ako 15 % celosvetových emisií CO<sub>2</sub>;

134. vyzýva Komisiu, aby predložila priemyselnú stratégiu pre obnoviteľné zdroje energie pokrývajúcu celé spektrum výskumných činností vrátane financovania, aby sa zaistilo zachovanie vedúceho postavenia Európskej únie v oblasti obnoviteľných zdrojov energie;

135. domnieva sa, že modernizovaná energetická infraštruktúra, ako sú inteligentné siete, by boli prínosom pre európsky priemysel, ako aj jednotlivých spotrebiteľov, keďže by mohli pomôcť v maximálnej miere zvýšiť domáci energetický potenciál a plne začleniť obnoviteľné zdroje energie do zásobovania energiou;

136. vyzýva Komisiu, aby zaistila existenciu stabilného rámca pre dodávky energie v nadchádzajúcich desaťročiach, a to s cieľom zaistiť bezpečnosť investícií a tak umožniť opatrenia na výrazné zvýšenie udržateľnej konkurencieschopnosti;

137. kladie dôraz na súčasné trendy v celosvetových cenách energie, ktoré sú spojené s nekonvenčnými zdrojmi ropy a plynu v USA, ako aj vývoj na Blízkom východe, a konštatuje, že vysoké ceny energie sú dôležitým činiteľom ovplyvňujúcim konkurencieschopnosť európskeho priemyslu; zdôrazňuje potrebu poskytnúť analýzy faktorov, ktoré majú vplyv na cenu energie; vyzýva Komisiu, aby to v rámci budúcich návrhov zobrala do úvahy, ako to urobila v prípade svojich hodnotení vplyvu; zdôrazňuje, že stratégia RISE si vyžaduje súdržnosť priemyselnej, energetickej a klimatickej politiky; konštatuje, že nižšie ceny energie v USA umožnili dodatočné priemyselné investície; odkazuje sa na uznesenie Parlamentu o týchto investíciách; zdôrazňuje veľmi dôležitú úlohu energeticky náročných priemyselných odvetví produkujúcich podstatné základné materiály; zdôrazňuje, že v týchto priemyselných odvetviach hrozí riziko úniku uhlíka a že preto sú potrebné osobitné opatrenia v záujme zachovania ich konkurencieschopnosti; žiada Komisiu, aby predložila odporúčania, na základe ktorých by bolo možné predísť riziku úniku uhlíka;

138. vyjadruje poľutovanie nad tým, že Komisia netrvá na dodržiavaní zásady predbežnej opatrnosti vo vzťahu k odvetviam využívajúcim technológie, v prípade ktorých sa nepreukázalo, že nepredstavujú riziko;

139. zdôrazňuje, že krajiny na juhu Európy platia za plyn najvyššie ceny v Európe, čo priemysel, najmä jeho energeticky náročné odvetvia, konkurenčne znevýhodňuje a súčasne zvyšuje riziko úniku uhlíka;

140. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby opätovne preskúmali podmienky dlhodobých energetických zmlúv a preskúmali zmluvy o dodávkach plynu založené na mechanizme

tvorby ceny na základe ropného indexu a pokročili v tvorbe cien na základe uzlov a k väčšej hospodárskej súťaži na vnútornom trhu; vyzýva Komisiu, aby sa podieľala na hľadaní možností zmeny zmluvných podmienok týchto zmlúv a uľahčenia prechodu k pružnejším alternatívam, čím pomôže dosiahnuť cieľ, ktorým je lepší prístup k plynu pre všetky členské štáty;

### **Regionálna stratégia RISE s osobitným dôrazom na juh Európy**

141. je zástancom multiregionálneho prístupu k priemyselnej politike, ktorý obnoví udržateľný rast upadajúcich hospodárstiev a hospodárstiev, ktoré sú vystavené závažným rizikám týkajúcim sa ich priemyselnej základne; poukazuje na naliehavú potrebu zaviesť opatrenia na podporu tých priemyselných odvetví, ktoré sú najviac postihnuté krízou a medzinárodnou konkurenciou; podporuje stratégiu s vysokou pridanou hodnotou, pokiaľ ide o integráciu regionálnych hospodárstiev, najmä v južných ekonomikách, do svetových hodnotových reťazcov; domnieva sa, že v tomto kontexte sú osobitne relevantné inteligentné špecializované stratégie, a že existujúce silné stránky priemyslu je nutné presadzovať vyššou mierou inovácie a špecializácie; domnieva sa, že súbežne s inteligentnými špecializovanými stratégiami v súvislosti s prístupom k financiám je potrebná investičná stratégia pre juh;
142. zdôrazňuje, že poskytovanie úverov sa v členských štátoch postihnutých krízou musí zlepšiť, a tvrdí, by bolo možné zaviesť program mikroúverov financovaný Európskou investičnou bankou alebo národnými rozvojovými bankami, čo by malým a stredným podnikom umožnilo spracúvať objednávky;
143. konštatuje, že určité regióny sú ovplyvnené svojim periférnym umiestnením, a že chýbajúca vhodná a dobre prepojená infraštruktúra má vplyv na ich schopnosť konkurovať na vnútornom trhu a za hranami Únie; konštatuje, že to je osobitne dôležité v prípade niektorých južných oblastí Európy, ale iné oblasti Európy, ako napríklad východné a severné, kde sa nachádza veľká časť prírodných zdrojov EÚ, je nutné lepšie prepojiť so zvyškom Únie; vyzýva Komisiu, aby podporila plnú európsku integráciu infraštruktúr, a to najmä južných hospodárstiev, predovšetkým v oblasti železničnej dopravy, energetiky a IKT, a zdôrazňuje potrebu prispôsobiť tomu Nástroj na prepájanie Európy; vyzýva európske inštitúcie a členské štáty, aby zaručili primeranú úroveň financovania a jednoduchšie administratívne postupy v záujme rozvoja partnerstiev verejného a súkromného sektora, financovania projektov a projektových dlhopisov; vyjadruje poľutovanie nad skutočnosťou, že Pyrenejský polostrov nie je plne integrovaný do európskeho železničného trhu a spoločne s časťami južnej a východnej Európy nie je plne integrovaný ani do európskeho trhu s energiou;
144. zdôrazňuje, že južné regióny majú ohromný potenciál pre rozvoj strategického sektora obnoviteľných zdrojov energie; žiada o opatrenia na podnecovanie trhov v týchto regiónoch, vrátane krokov na podporu mikrovýroby energie podnikmi, ktoré by si chceli vyrábať vlastnú elektrickú energiu a predávať zvyšnú energiu do siete;
145. zdôrazňuje, že vyššia miera rôznorodosti dodávok energie a využívanie domácich zdrojov – vrátane obnoviteľných zdrojov energie – môže zohrať významnú úlohu pri

obrode južných hospodárstiev; konštatuje, že južné krajiny sú veľmi závislé od dovozu energie, v niektorých prípadoch od jedného dodávateľa;

146. zdôrazňuje význam IKT infraštruktúry, najmä pružných a mobilných riešení, pri umožňovaní toho, aby sa priemysel rozvíjal aj v okrajových a riedko osídlených regiónoch;
147. zdôrazňuje dôležitosť výmeny najlepších postupov a mechanizmov trhového uplatnenia; víta návrhy na posilnenie spolupráce, priemyselnú symbiózu a vytvorenie sietí poradenských služieb v oblasti efektívneho využívania zdrojov; je presvedčený, že úsilie o priemyselnú symbiózu by mohlo pomôcť vytvárať viac hodnôt a dosahovať vyššiu efektívnosť; konštatuje, že model priemyselnej symbiózy zo Spojeného kráľovstva by mohol byť vzorom pre ostatné členské štáty;
148. zdôrazňuje, že premena kapitálových spoločností na družstvá bola v niektorých regiónoch úspešná a viedla k efektívnemu zabezpečeniu dlhodobšieho prístupu, ukotvila ich v miestnom hospodárstve a poskytla im podiel na miestnom udržateľnom rozvoji; konštatuje, že v EÚ predstavujú družstvá významnú hospodársku skutočnosť, keďže 123 miliónov členov vlastní viac než 160 000 družstevných podnikov vrátane viac než 50 000 družstevných podnikov v priemysle a službách poskytujúcich pracovné miesta 1,4 miliónom osôb a prispievajúcich zhruba 5 % k HDP každého členského štátu; v tejto súvislosti je presvedčený, že by sa v relevantných politikách EÚ mali zohľadňovať aj družstevné obchodné modely, ktoré družstvá prijímajú, a ich osobitosti;
149. je presvedčený, že hospodárstva krajín južnej Európy môžu vďaka svojej strategickej polohe profitovať z nových vývozných trhov, najmä v južnom Stredozemí, zatiaľ čo krajiny východnej Európy môžu podobne profitovať z nových vývozných trhov v krajinách Spoločenstva nezávislých štátov; vyzýva k podpore podnikateľského ducha a v prípade migrantov z južnej a východnej Európy k vytváraniu podnikov, ktoré budú schopné sa na tieto vývozné trhy dostať; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby rozvíjali podnikateľské kontakty medzi severom a juhom Stredozemného mora; víta Misiu pre rast podpredsedu Tajaniho; domnieva sa, že dôslednejšie zameranie sa na regionálne silné stránky priemyslu a priemyselné klastre by mohlo viesť k väčšej konkurencieschopnosti v záujme štrukturálneho rozvoja Európy; žiada, aby sa to náležitým spôsobom zohľadňovalo v budúcom inštitucionálnom a štrukturálnom rozvoji Európy;
150. domnieva sa, že dôslednejšie zameranie sa na regionálne silné stránky priemyslu a priemyselné klastre by mohlo viesť k väčšej konkurencieschopnosti v záujme štrukturálneho rozvoja Európy; žiada, aby sa to náležitým spôsobom zohľadňovalo v budúcom inštitucionálnom a štrukturálnom rozvoji Európy;
151. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto uznesenie Rade a Komisii.



## DÔVODOVÁ SPRÁVA

Dôvodová správa pozostáva z odôvodnení, ktoré budú z dôvodu obmedzeného priestoru predložené vo forme pozmeňujúcich návrhov k správe. Každé odôvodnenie, ktorý predstavuje základ správy, sa podrobnejšie vysvetľuje v tejto časti.

### **A. keďže EÚ potrebuje stratégiu na riešenie hospodárskej a finančnej krízy a naštartovanie novej hospodárskej dynamiky,**

Kríza ťažko zasiahla európske ekonomiky. Postihla odvetvie priemyslu, ktoré stratilo 3,8 milióna pracovných miest. Miera nezamestnanosti rastie najmä medzi mladými ľuďmi. Kríza a chýbajúce perspektívy ovplyvňujú sociálne životné podmienky a zvyšujú chudobu. Na prekonanie týchto problémov EÚ potrebuje komplexnú stratégiu rastu.

### **B. keďže európsky priemysel hrá hlavnú úlohu a je dôležitou súčasťou riešenia tejto krízy,**

Európsky priemysel je má veľmi dôležitú úlohu pri riešení celého radu problémov, ktorým EÚ čelí. Poskytuje pracovné miesta, tovar a služby a tiež daňové príjmy a je hlavným prvkom prechodu Európy na nízkouhlíkové hospodárstvo. Hoci počas posledných desaťročí došlo k relatívnemu poklesu úlohy priemyslu v hospodárstve EÚ, stále tvorí 4/5 európskeho vývozu a 80 % investícií súkromného sektora v oblasti výskumu a vývoja (GR ENTR). EÚ potrebuje stratégiu, ktorá oživí hospodárstvo a povedie k obnove priemyslu pre udržateľnú Európu.

### **C. keďže konkurenti Európy v oblasti priemyslu budujú silnú priemyselnú stratégiu po celé roky,**

Na medzinárodnej úrovni si celý rad krajín vytvoril svoje vlastné priemyselnej stratégie. Naposledy načrtlo nový priemyselný plán Japonsko. Aj Čína sa svojimi päťročnými plánmi a najnovším plánom pre národné strategické rozvíjajúce sa odvetvia na rok 2012 zameriava na priemyselnú politiku. Dokonca aj Spojené štáty americké realizujú rozvinuté priemyselné politiky – bez toho, aby používali tento pojem.

### **D. keďže Európska komisia zožala chválu za to, že prostredníctvom svojho oznámenia začala priemyselnú politiku, ktorej cieľom je priemyselný obrat,**

Priemyselná politika bola v Európe dlhý čas nedocenená. Zverejnením oznámenia s názvom Silnejší európsky priemysel v prospech rastu a oživenia hospodárstva prevzala Európska komisia vedúcu úlohu v priemyselnom obrate, ktorý je veľmi potrebný.

### **E. keďže spoločná budúcnosť Európy ako priemyselnej oblasti spočíva v modernizačnej ofenzíve, ktorou sa posilnia inovačné centrá a odstránia nedostatky v rozvoji priemyselne a štrukturálne slabých regiónov,**

Európa musí náležite využiť verejné finančné prostriedky, zvýšiť pákový efekt súkromných finančných prostriedkov určených pre oblasť výskumu a inovácií a podporovať európsku nadnárodnú a nadregionálnu spoluprácu prostredníctvom klastrov tvorených inovatívnymi podnikmi, akademickou obcou a výskumnými organizáciami. Táto činnosť by mala byť

podporená stratégiami inteligentnej špecializácie so zreteľom na možnosti každého regiónu a každej oblasti. Napríklad vytváranie priemyselných okresov v Taliansku si kladie za cieľ spojiť zdroje jednotlivcov a spoločností a využívať ich spoločne s cieľom pripraviť nové tvorivé projekty a šíriť ich po celom regióne.

**F. keďže európska priemyselná politika musí nájsť správnu zmes politík na zlepšenie rámcového prostredia, a to pri zohľadnení odlišnej vnútroštátnej a regionálnej (a to aj cezhraničnej) hospodárskej a sociálnej reality a okolností; priemyselná politika musí byť súčasťou trhu, pre ktorý vláda stanovuje regulačný rámec, ale do ktorého nezasahuje priamo výberom víťazov;**

Posledná správa OECD s názvom Perspectives on Global Development 2013 Industrial Policies in a Changing World (Perspektívy svetového vývoja v roku 2013 – priemyselné politiky v meniacom sa svete) uverejnená 15. mája tohto roku sa zaoberá tromi základnými zložkami, ktoré sú v súčasnosti veľmi dôležité z hľadiska úspešnej priemyselnej politiky: investíciami do inovácií a kvalifikácií, dostupnosťou financovania a zodpovedajúcou infraštruktúrou.<sup>1</sup> Priemyselné politiky „v starom štýle“ založené prevažne na dotáciách pre podniky, vlastníctve štátu a colnej ochrane so sebou nesú riziko zlyhania štátu, klientelizmu a pretrvávajúceho sledovania vlastných záujmov, čo predstavuje náklady pre výrobcov, spotrebiteľov a širšie hospodárstvo.

**G. keďže znížená dostupnosť úverov obmedzuje investície a bráni inovácii aj zavádzaniu nových efektívnych technológií; priemyselná politika v Európe preto potrebuje stabilnú finančnú architektúru podporujúcu investície,**

Podľa politického dokumentu, ktorý pripravila expertná skupina Bruegel na neformálnej schôdzi Rady ECOFIN v roku 2013, jedným zo všeobecne známych štrukturálnych nedostatkov ekonomiky EÚ sú jeho nedostatočné investície do výskumu a ľudského kapitálu, čo bráni posunu k hospodárstvu založenému na inováciách. V dôsledku znižovania pákového efektu v bankovom a verejnom sektore je k dispozícii menej finančných prostriedkov, čo ešte viac bráni prechodu na inovatívne a udržateľné hospodárstvo.<sup>2</sup> V tejto súvislosti je potrebné navrhnúť politické opatrenia, ktoré uľahčia prístup k finančným prostriedkom a podporia dlhodobé investície do inovácií a technológií.

**H. keďže podmienky financovania sú v južnej Európe prísnejšie a vyžadujú si finančné riešenia prispôbené na mieru,**

Podľa prezentácie Guntrama Wolffa (Bruegel), ktorú predniesol na vypočutí Výboru pre priemysel, výskum a energetiku 29. mája 2013, sa úrokové sadzby úverov pre malé a stredné podniky v Nemecku v marci 2013 blížili 3 %, zatiaľ čo úrokové sadzby pre malé a stredné podniky v Taliansku, Portugalsku a Španielsku dosahovali 6 %. V prezentácii zdôraznil aj to, že nemecké malé a stredné podniky na konci minulého roka dostali takmer 90 % požadovaných finančných prostriedkov, zatiaľ čo grécke malé a stredné podniky získali iba okolo 25 %.

<sup>1</sup> OECD Perspectives on Global Development 2013 Industrial Policies in a Changing World.

<sup>2</sup> Darvas, Zsolt; Pisani-Ferry, Jean; Wolff, Guntram. 'Europe's Growth Problem (and what to do about it)', *Bruegel Policy Brief*, apríl 2013.

**I. keďže aby sa EÚ vyrovnala s veľkými spoločenskými zmenami, musí k priemyselnej politike zaujať prístup, ktorý kombinuje konkurencieschopnosť, udržateľnosť a dôstojnú prácu.**

Je zjavné, že priemyselná politika Európskej únie musí smerovať k riešeniu veľkých spoločenských zmien v súlade so stratégiou EÚ 2020 a musí byť v súlade s koncepciou strategického trojuholníka udržateľnosti, konkurencieschopnosti a dôstojnej práce. Európsky parlament túto skutočnosť uznal vo svojom uznesení o priemyselnej politike vo veku globalizácie z roku 2011.<sup>1</sup>

**J. keďže produktivita práce sa v ostatných desaťročiach rozvíja omnoho rýchlejšie než produktivita zdrojov, pričom podľa odhadov predstavujú náklady na prácu menej než 20 % nákladov na produkt a náklady na zdroje 40 %,**

Podľa Spolkového štatistického úradu v Nemecku predstavujú náklady na materiál v rámci štruktúry nákladov výrobného odvetvia 43 % a náklady na zamestnancov len okolo 18 %, zatiaľ čo nákladom na energie sa pripisujú 2 %.<sup>2</sup> Európsky parlament túto skutočnosť uznal vo svojom uznesení o účinnej stratégii pre oblasť surovín pre Európu z roku 2011.<sup>3</sup>

**K. keďže ak má európsky priemysel v úmysle udržať si konkurencieschopnosť aj do budúcnosti, je s ohľadom na globálne výzvy nevyhnutné, aby energetická efektívnosť a efektívne využívanie zdrojov boli základom európskej priemyselnej obnovy;**

Európska komisia vo svojom pláne pre efektívne využívanie zdrojov zdôraznila, že len v Nemecku by efektívne využívanie zdrojov vo výrobe mohlo viesť k úsporám nákladov vo výške 20 až 30 %. Ďalšia štúdia vykonaná v Spojenom kráľovstve odhaduje úspory plynúce z opatrení týkajúcich sa efektívneho využívania zdrojov s nízkymi alebo nulovými nákladmi na 23 miliárd GBP.<sup>4</sup> Pretože Európa nemôže v otázke miezd súperiť s rozvíjajúcimi sa ekonomikami, musí sa zamerať na zníženie svojich nákladov na energie a na zdroje pomocou ich efektívneho využívania. Oznámenie Európskej komisie o konkurencieschopnosti za rok 2012 zdôraznilo pozitívny vplyv ekologických inovácií a efektívneho využívania zdrojov a energií na konkurencieschopnosť EÚ. EÚ má tiež vedúce postavenie v internacionalizácii a cezhraničnom toku ekologických investícií a ekologických inovácií. To je obzvlášť významné vzhľadom na to, že podniky, ktoré sa zaoberajú ekologickými inováciami, sú celkovo úspešnejšie než konvenční inovátori.

**L. keďže s cieľom obnovy výrobných kapacít a vytvorenia vysoko kvalifikovaných a dobre platených pracovných miest potrebuje Európska únia ambicióznou, ekologicky účinnú a zelenú priemyselnú stratégiu,**

Vyššie uvádzané údaje už poukázali na to, ako by ekologická priemyselná stratégia EÚ založená na energetickej efektívnosti a efektívnom využívaní zdrojov zvýšila konkurencieschopnosť pomocou výrazného zníženia nákladov. Súčasne by sa ňou obnovili

<sup>1</sup> Uznesenie Európskeho parlamentu s názvom Priemyselná politika vo veku globalizácie, 3. február 2011.

<sup>2</sup> Prezentácia Dr. Christiana Kühneho v priebehu konania okrúhleho stola na tému priemyselnej politiky zorganizovaného poslancom Reinhardom Bütikoferom 24. apríla 2013. Powerpointová prezentácia je dispozíciou na požiadanie.

<sup>3</sup> Uznesenie Európskeho parlamentu z 25. júla 2011 o účinnej stratégii pre oblasť surovín pre Európu.

<sup>4</sup> Oznámenie Komisie z 20. septembra 2011 s názvom Plán pre Európu efektívne využívajúcu zdroje.

výrobné kapacity a zabezpečili nové pracovné miesta. Len v Nemecku by zisky z efektívneho využívania zdrojov mohli vytvoriť až 1 milión pracovných miest.<sup>1</sup> V štúdiu poradenskej firmy Ecofys sa tiež zdôraznilo, že správne vykonávanie smernice o ekodizajne by európskym spotrebiteľom a podnikom prinieslo čisté úspory vo výške 90 miliárd EUR ročne a znížila by sa závislosť od dovozu zemného plynu z Ruska o viac než 50 %. Ak by sa tieto úspory opätovne investovali do ekonomiky, mohli by vytvoriť ďalší 1 milión pracovných miest.<sup>2</sup> Európsky parlament preto vyzval Európsku komisiu, aby vytvorila ambicióznú, ekologicky účinnú a zelenú priemyselnú stratégiu EÚ.<sup>3</sup>

**M. keďže samotné odvetvia energetickej účinnosti a obnoviteľnej energie by mohli do roku 2020 vytvoriť 5 miliónov pracovných miest,**

Európska komisia vo svojom oznámení o hospodárskej obnove s tvorbou veľkého počtu pracovných miest jasne uviedla, že samotné odvetvia obnoviteľnej energie a energetickej efektívnosti majú potenciál vytvoriť 5 miliónov pracovných miest do roku 2020.<sup>4</sup>

**N. keďže Európska únia je takisto domovom obrovskej inovačnej kapacity, keď sa šesť jej členských štátov nachádza v prvej desiatke 50 najinovatívnejších krajín sveta,**

Inovačný index spoločnosti Bloomberg odhalil, že v prvej desiatke najinovatívnejších krajín sveta je šesť členských štátov EÚ (Nemecko, Fínsko, Švédsko, Rakúsko, Dánsko, Francúzsko).<sup>5</sup> To poukazuje na skutočnosť, že EÚ je už značne silná, pokiaľ ide o inovácie a výskum a vývoj, ale aj na rozdiely medzi týmito členskými štátmi a ďalšími štátmi EÚ, čo pripomína, že je potrebná ambiciózna inovačná stratégia, ktorá nielen zachová existujúce možnosti, ale zvýši aj inovačnú kapacitu všetkých členských štátov.

**O. keďže priemyselná politika je prierezovou témou a Európska komisia preto potrebuje jasne začleniť svoju priemyselnú politiku do stratégie EÚ 2020, do vytvorenia plánu nízkouhlíkového hospodárstva do roku 2050, do priemyselných iniciatív plánu SET a do vízie do roku 2050 v rámci plánu pre Európu efektívne využívajúcu zdroje,**

Je zrejmé, že priemyselná politika si žiada horizontálny prístup. Európska komisia túto skutočnosť uznala v nedávnej Aktualizácii oznámenia o priemyselnej politike, v ktorej uviedla, že politiky Spoločenstva musia byť riadne koordinované a synchronizované“ a že „miera nášho úspechu bude značne závisieť od našej schopnosti zabezpečiť maximálnu spoločnú účinnosť vo všetkých týchto oblastiach“. Uznesenie Európskeho parlamentu s názvom Priemyselná politika vo veku globalizácie, ktoré EP schválil 3. februára 2011, v tejto súvislosti vyzvalo Európsku komisiu na začlenenie priemyselnej politiky do plánu pre nízkouhlíkové hospodárstvo, plánu SET a plánu pre efektívne využívanie zdrojov.

**P. keďže európska priemyselná politika si vyžaduje účinnú pracovnú silu, zatiaľ čo v priemere iba 7% pracovníkov s nízkou kvalifikáciou prešlo odbornou prípravou,**

---

<sup>1</sup> *Tamtiež.*

<sup>2</sup> Ekonomické prínosy smernice o ekodizajne, ECOFYS, apríl 2012.

<sup>3</sup> Uznesenie Európskeho parlamentu s názvom Priemyselná politika vo veku globalizácie, 3. február 2011.

<sup>4</sup> Oznámenie Komisie s názvom Smerom k oživeniu hospodárstva sprevádzanému tvorbou veľkého počtu pracovných miest, 18. apríl 2012.

<sup>5</sup> Inovačný index spoločnosti Bloomberg, 2013.

Európska pracovná sila musí byť pripravená na budúce pracovné príležitosti a meniacu sa dynamiku trhu. Túto otázku treba naliehavo riešiť najmä u pracovníkov s nízkou kvalifikáciou, ktorí neprešli odbornou prípravou. V tejto súvislosti je právo na odbornú prípravu veľmi dôležité.

20.6.2013

## STANOVISKO VÝBORU PRE MEDZINÁRODNÝ OBCHOD

pre Výbor pre priemysel, výskum a energetiku

k reindustrializácii Európy s cieľom podporiť konkurencieschopnosť a udržateľnosť  
(2013/2006(INI))

Spravodajkyňa výboru požiadaneho o stanovisko: Marielle de Sarnez

### NÁVRHY

Výbor pre medzinárodný obchod vyzýva Výbor pre priemysel, výskum a energetiku, aby ako gestorský výbor zaradil do návrhu uznesenia, ktorý prijme, tieto návrhy:

1. konštatuje, že európsky priemysel upadá, najmä v dôsledku vývoja priemyselného prostredia, a že od roku 2008 v tomto odvetví ubudli 3 milióny pracovných miest a jeho produkcia sa znížila o 10 %, a to i napriek tomu, že je v Európe jednou z hnacích síl rastu; vyzýva Komisiu, aby v záujme zachovania konkurencieschopnosti európskeho priemyslu na svetovej úrovni bezodkladne zaviedla spoločnú, udržateľnú a dlhodobú stratégiu založenú na podpore, zhodnotení a zatraktívnení európskeho priemyslu, ktorá sa opiera o konkrétne nástroje; pripomína, že spoločná obchodná politika je pre priemysel rozhodujúca;
2. s potešením víta skutočnosť, že Komisia vyslala jasný politický signál tým, že žiada zvýšenie podielu priemyselného odvetvia v HDP na 20 % do roku 2020; zdôrazňuje však, že tento cieľ je realistický iba vtedy, ak ho sprevádzajú zodpovedajúce opatrenia;
3. žiada Komisiu, aby splnila svoj záväzok vytvoriť ukazovatele, ktoré umožnia monitorovať a hodnotiť proces reindustrializácie; zdôrazňuje, že tieto ukazovatele musia byť nielen kvantitatívne, ale aj kvalitatívne, aby zabezpečili, aby bol tento proces udržateľný a porovnateľný s ochranou životného prostredia;
4. naďalej vyjadruje poľutovanie nad neprítomnosťou integrovanej priemyselnej politiky Komisie a neuplatňovaním článku 173 ZFEÚ o koordinácii priemyselnej politiky Únie s politikou členských štátov;
5. žiada, aby sa v rámci európskej priemyselnej politiky podporili odvetvia, ktoré sú kľúčové pre rast a pridanú hodnotu, v ktorých už Európa zaujíma popredné miesto alebo má potenciál dostať sa na toto miesto, a aby sa zaručila neustála konkurencieschopnosť

takých sektorov, ako napríklad kozmického, leteckého, chemického, automobilového, agropotravinárskeho, textilného, odevného a strojárkeho; vyzýva európske inštitúcie, členské štáty a súkromných partnerov, aby dosiahli lepšiu koordináciu na zrýchlenie investícií do rozsiahlych infraštruktúr v oblasti dopravy a udržateľnej mobility, energie z obnoviteľných zdrojov a telekomunikácií, ako aj do špičkových ekologických výrobkov, ako sú ekologické vozidlá alebo plavidlá, alebo do technológií obmedzujúcich vplyv výrobných procesov na životné prostredie, a aby vyvíjali novátorské finančné nástroje; pripomína, že je dôležité uprednostňovať využívanie miestnych zdrojov, aby bola reindustrializácia skutočným prínosom a aby vytvárala pracovné miesta;

6. trvá na tom, že je potrebné, aby sa európska priemyselná politika opierala o európsku stratégiu koordinovanú medzi členskými štátmi s cieľom posilniť integráciu európskeho trhu s energiou, rozvinúť európsku energetickú infraštruktúru a znížiť náklady na európsku energiu, ako aj závislosť Únie od dodávateľov energie z tretích krajín;
7. zdôrazňuje, že z hľadiska konkurencieschopnosti európskych podnikov na svetových trhoch zohráva dôležitú úlohu výskum a inovácia; žiada Európsku úniu a členské štáty, aby bezodkladne zvýšili objem finančných prostriedkov na výskum a vývoj; vyzýva Komisiu, aby podporila rozvoj priemyselných odvetví založených na nových technológiách, ktoré vyrábajú výrobky s vysokou pridanou hodnotou a šetrne využívajú energetické zdroje, s cieľom lepšie čeliť výzvam v oblasti zmeny klímy; žiada, aby sa podporoval aj rozvoj nových činností, napríklad v oblasti energie z obnoviteľných zdrojov a kreatívneho priemyslu, čo sú odvetvia, v ktorých má Európa technologický náskok; trvá na tom, že je potrebné, aby naše podniky lepšie predvídali potreby tretích trhov, aby mohli reagovať na medzinárodný dopyt;
8. zdôrazňuje, že dostupnosť surovín má zásadný význam pre možnosti rozvoja európskeho priemyslu, a upozorňuje, že bez niektorých kľúčových surovín by nemohol existovať ďalší vývoj vo väčšine strategických odvetví európskeho priemyslu (jadrového priemyslu, kozmického priemyslu, leteckého priemyslu, medicíny, informatiky, nových materiálov, vojenského výstroja atď.);
9. preto vyzýva Komisiu, aby posilnila svoju stratégiu na obranu záujmov EÚ v oblasti bezpečnosti dodávok surovín v rámci obchodných dohôd (dohoda o voľnom obchode, dohoda o hospodárskom partnerstve atď.); domnieva sa, že táto stratégia by mala ukončiť obmedzenia vývozu, ktoré uplatňujú niektoré členské štáty, a umožniť primeranú dodávku surovín prostredníctvom dohôd o spravodlivom obchode a strategických partnerstiev;
10. s potešením víta nadchádzajúce nadobudnutie účinnosti európskeho patentu, ktorý európskym podnikom zaručí zvýšenú úroveň ochrany ich práv duševného vlastníctva a zároveň zjednoduší formality, ktoré predchádzajú ich zavedeniu na nových trhoch; víta iniciatívu, ktorú oznámila Komisia v marci 2013 a ktorej cieľom je zvýšiť konkurencieschopnosť európskych MSP v medzinárodnom meradle zjednotením systému registrácie ochranných známok v zahraničí;

11. žiada, aby Európska únia zaviedla politiku mobility a odbornej prípravy na európskom trhu, najmä v oblasti jazykov a informačných technológií, s cieľom zlepšiť konkurencieschopnosť a pracovné skúsenosti pracovníkov v európskom priemysle;
12. trvá na tom, že pre podporu investícií do priemyslu je nevyhnutné, aby existoval jasný a stabilný právny rámec; nabáda Komisiu a členské štáty, aby uľahčili rozvoj a internacionalizáciu európskych malých a stredných podnikov, ktoré budú v priemyselnej politike budúcnosti zohrávať hlavnú úlohu, a aby zlepšili týmto podnikom prístup k finančným prostriedkom s cieľom umožniť im investovať a inovovať; pripomína kľúčovú úlohu verejného obstarávania pri podpore rozvoja a rastu MSP; žiada zavedenie jednotného kontaktného miesta pre MSP, pokiaľ ide o otázky, ktoré sa týkajú vnútorného trhu a vonkajších trhov; nabáda Komisiu, aby podporovala finančnú a technologickú valorizáciu patentov;
13. považuje za nevyhnutné, aby bol prístup MSP k antidampingovým postupom jednoduchší, rýchlejší a menej nákladný s cieľom lepšie ich chrániť pred nekalými praktikami obchodných partnerov; vyzýva Európsku úniu, aby zohľadňovala túto skutočnosť v záujme reformy nástrojov na ochranu obchodu;
14. navrhuje vytvorenie siete spájajúcej MSP a veľké európske spoločnosti s cieľom umožniť MSP, aby profitovali z odborných znalostí a schopností týchto spoločností v oblasti vývozu a inovácií; naliehavo žiada členské štáty a Komisiu, aby v záujme vývoja nových technológií podporovala rozširovanie a uľahčovala financovanie partnerstiev medzi MSP, univerzitami a výskumnými pracovníkmi;
15. zdôrazňuje dôležitosť konkurencieschopného postavenia Európy vo svete v záujme úspešnej reindustrializácie; preto žiada Komisiu, aby vo všetkých budúcich legislatívnych návrhoch zohľadňovala konkurenčnú medzinárodnú situáciu príslušných odvetví a neznižovala ich konkurencieschopnosť, aby sa európsky priemysel dokázal presadiť vo svetovej konkurencii;
16. vyzýva Komisiu na zabezpečenie toho, aby európska priemyselná politika využívala nástroje obchodnej politiky a politiky v oblasti hospodárskej súťaže Únie; žiada Komisiu, aby podporovala väčšiu konvergenciu medzi členskými štátmi v daňovej, sociálnej a rozpočtovej oblasti, aby sa tak prispelo k vzniku spoločných priemyselných projektov; vyjadruje želanie, aby Komisia vypracovala celosvetové štúdie vplyvu ex ante a ex post, ktoré by sa zaoberali účinkami už uzatvorených dohôd o voľnom obchode alebo dohôd, o ktorých sa rokuje, na európsku priemyselnú politiku, a aby v priebehu uplatňovania týchto dohôd analyzovala ich súlad s cieľmi európskej industrializácie;
17. domnieva sa, že je potrebná revízia európskej smernice o ponukách vo verejnej súťaži, aby sa Európa mohla vybaviť prostriedkami na obranu proti projektom, ktoré by sa mohli ukázať škodlivé pre hustotu priemyselnej zástavby a obchodnej siete; nazdáva sa, že Únia musí mať možnosť postaviť sa proti ponukám vo verejnej súťaži od podnikov, ktoré nie sú sociálne zodpovedné a/ani nedodržiavajú kritériá dobrej správy, ako aj ponukám vo verejnej súťaži plánovaným v rámci činností ktoré Únia a jej členské štáty považujú za strategické;



18. domnieva sa, že európska priemyselná politika musí podporovať vytváranie európskych priemyselných skupín v svetovom meradle v oblastiach, v ktorých má európsky priemysel v súčasnosti vedúce postavenie, a v oblastiach, do ktorých sa v budúcnosti rozhodne investovať;
19. pripomína, že technické normy a predpisy zohrávajú kľúčovú úlohu pri zaistení vedúceho postavenia EÚ v odvetviach, v ktorých sa najviac presadzuje novátorstvo, vrátane ekologických technológií; nabáda teda Komisiu, aby zlepšila spoluprácu s kľúčovými tretími krajinami – najmä s krajinami s rozvíjajúcou sa ekonomikou – s cieľom vytvoriť spoločné technické normy a predpisy a zároveň rešpektovať rozdielne sociálne preferencie súvisiace s normami;
20. nabáda Komisiu, aby európskym podnikom zabezpečila prístup na medzinárodné trhy; je presvedčený, že v prvom rade treba zaručiť reciprocitu v obchodných vzťahoch, najmä pokiaľ ide o prístup k verejnému obstarávaniu, chrániť práva priemyselného vlastníctva európskych podnikov a posilniť účinnosť a jednotnosť nástrojov na ochranu obchodu Únie prostredníctvom obchodnej stratégie a stratégie reindustrializácie Únie;
21. považuje za nevyhnutné, aby Únia mala k dispozícii nástroje umožňujúce:
  - vykonávať aktívnejšiu antidampingovú politiku a reagovať okrem iného na protizákonné financovanie vývozov, ktoré uskutočňujú niektoré tretie krajiny;
  - vykonávať skutočnú politiku zmeny na ochranu európskych obchodných záujmov;
  - zabezpečiť uplatňovanie koncepcie „spravodlivého obchodu“, ktorá spočíva vo vzájomnom dodržiavaní sociálnych, environmentálnych a kultúrnych noriem a rešpektovaní ľudských práv v oblasti medzinárodného obchodu;
22. berie na vedomie projekt Komisie modernizovať nástroje na ochranu obchodu Európskej únie, ktoré sú kľúčové pre priemyselnú politiku; želá si, aby táto modernizácia umožnila zlepšiť ich účinnosť; preto žiada Európsku komisiu, aby neoslabovala tieto nástroje de jure ani de facto, ale naopak, aby ich posilnila, aby mohli čo najskôr účinnejšie chrániť európske podniky, a to bez ohľadu na ich veľkosť, pred nezákonnými alebo nekalými praktikami;
23. pripomína, že je zakaždým, keď to okolnosti odôvodňujú, potrebné siahnuť k opatreniam na obchodnú ochranu voči krajinám, ktoré nedodržiavajú pravidlá medzinárodného obchodu alebo dohody o voľnom obchode uzatvorené s EÚ;
24. víta návrh nariadenia týkajúceho sa výkonu práv Únie na uplatňovanie a dodržiavanie pravidiel medzinárodného obchodu; domnieva sa, že lepšia reaktivita pri uplatňovaní našich práv by mohla obnoviť našu dôveryhodnosť a opäť vyvážiť naše obchodné vzťahy;
25. vyjadruje hlboké poľutovanie nad nedostatočnou ochranou práv duševného vlastníctva na území niektorých obchodných partnerov a vyjadruje poľutovanie nad nedostatkom konkrétnych prostriedkov, ktoré majú európske podniky, najmä MSP, k dispozícii na účinný boj proti porušovaniu týchto práv; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby zvýšili spoluprácu v colnej oblasti v Únii a s tretími krajinami v súvislosti s konfiškáciou falšovaného tovaru a aby zjednodušili colné postupy; žiada Komisiu a členské štáty, aby užšie spolupracovali s tretími krajinami v otázkach autorských práv a udeľovania licencií;

26. pripomína Komisii, že nízka úroveň platov a ochrany životného prostredia predstavujú i naďalej veľmi dôležité prvky medzinárodnej konkurencie a že je naliehavo potrebné usilovať sa o zladenie týchto noriem smerom nahor, aby v EÚ mohla prebehnúť skutočná reindustrializácia; preto vyzýva Komisiu, aby v dohodách o voľnom obchode s tretími krajinami dohodla vynútiteľné záväzky v oblasti práv pracovníkov a ochrany životného prostredia; takisto žiada Komisiu, aby vypracovala povinné systémy sledovateľnosti výrobkov, ktoré by potvrdili ich súlad s medzinárodnými normami v oblasti práv pracovníkov a ochrany životného prostredia;
27. vyzýva Európsku úniu, aby zhodnotila svoju priemyselnú výrobu tým, že spotrebiteľom bude poskytovať presnejšie informácie, stanoví povinnosť uvádzania pôvodu výrobkov z Únie a výrobkov dovezených z tretích krajín a zaistí dodržiavanie zemepisných označení európskych potravinových výrobkov v tretích krajinách;
28. žiada, aby všetky výrobky dovážané z tretích krajín dodržiavali environmentálne, hygienické a sociálne normy, ktoré sa uplatňujú v Únii a bránia sa na svetovom trhu, aby boli európski priemyselní výrobcovia chránení pred nekalou hospodárskou súťažou;

## VÝSLEDKO ZÁVEREČNÉHO HLASOVANIA VO VÝBORE

<b>Dátum prijatia</b>	18.6.2013
<b>Výsledok záverečného hlasovania</b>	+: 20 -: 2 0: 5
<b>Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Maria Badia i Cutchet, David Campbell Bannerman, María Auxiliadora Correa Zamora, Marielle de Sarnez, Christofer Fjellner, Yannick Jadot, Metin Kazak, Franziska Keller, Bernd Lange, David Martin, Vital Moreira, Paul Murphy, Cristiana Muscardini, Helmut Scholz, Peter Šťastný, Robert Sturdy, Henri Weber, Iuliu Winkler, Paweł Zalewski
<b>Náhradníci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Josefa Andrés Barea, Catherine Bearder, Albert Deß, Elisabeth Köstinger, Miloslav Ransdorf, Peter Skinner, Jarosław Leszek Wałęsa
<b>Náhradníci (čl. 187 ods. 2) prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Salvador Garriga Polledo, Paul Rübig

26.9.2013

## STANOVISKO VÝBORU PRE ZAMESTNANOSŤ A SOCIÁLNE VECI

pre Výbor pre priemysel, výskum a energetiku

k reindustrializácii Európy s cieľom podporiť konkurencieschopnosť a udržateľnosť  
(2013/2006(INI))

Spravodajca výboru požiadaného o stanovisko: Philippe Boulland

### NÁVRHY

Výbor pre zamestnanosť a sociálne veci vyzýva Výbor pre priemysel, výskum a energetiku, aby ako gestorský výbor zaradil do návrhu uznesenia, ktorý prijme, tieto návrhy:

1. domnieva sa, že členské štáty, ktoré najlepšie čelili hospodárskej kríze, uprednostnili výrazný sociálny dialóg a aktívnu politiku zamestnanosti zameranú na cieľ zachovať čo najviac pracovných miest, ako aj investície do budúcnosti podmienené týmto cieľom, napríklad investície v sociálnej oblasti a investície do odvetví ekologickej transformácie; zastáva názor, že tieto priority je potrebné preskúmať a že by mali slúžiť ako orientácia pri reindustrializácii Európy na pevnom, konkurencieschopnom, inkluzívnom, udržateľnom a diverzifikovanom základe; v tomto smere zdôrazňuje význam rozvoja sociálneho a solidárneho hospodárstva (najmä jeho priemyselných družstiev) a cyklického, recyklačného a transformačného hospodárstva; preto sa domnieva, že je potrebné určiť merateľné ciele a presné časové plány;
2. domnieva sa, že investície sa musia diverzifikovať, a to do výskumu a do nových technológií, dodáva, že musíme tiež obnoviť dynamiku nášho priemyselného dedičstva, ako je oceľiarstvo, automobilový, textilný či letecký priemysel, s cieľom zlepšiť naše výrobné nástroje, aby sme mohli získať nové trhy a udržať si konkurencieschopnosť na medzinárodnej scéne;
3. zdôrazňuje, že priemyselné odvetvia umožňujú odolávať krízam, a to aj prostredníctvom hospodárstva služieb, ktoré vytvárajú okolo svojej výroby;
4. pripomína, že návrhy Komisie by mal sprevádzať konkrétny plán investícií vo výške 30 miliárd EUR ročne, zameraný na podporu sociálno-ekologického zachovania a obnovy priemyselných odvetví produkujúcich hodnoty a s nimi spojených služieb, aby sa posilnila budúcnosť priemyslu;

5. odporúča investovať do ľudských zdrojov a zlepšovať podmienky na využívanie práva na vzdelávanie, alternatívne učňovskú prípravu, kvalifikáciu, celoživotné vzdelávanie a stanoviť individuálne právo na doplnenie vzdelania, a pritom umožniť prístupnosť medzi jednotlivými vzdelávacími systémami, s cieľom predvídať a uspokojovať potreby kvalifikovanej pracovnej sily napr. v priemysle zameranom na nové technológie, na ekologické a energeticky nenáročné hospodárstvo, a to podporou úsilia v oblasti výskumu a vývoja a využívaním inovácií; zdôrazňuje, že je potrebné zavedenie spoločných štruktúr pre MSP a mikropodniky, aby aj tieto podniky mohli ponúkať tieto druhy odbornej prípravy; plne podporuje posilnenie spolupráce medzi podnikmi, univerzitami a vysokoškolskými inštitúciami; zdôrazňuje, že toto úsilie by sa malo vynakladať na celý výrobný reťazec vrátane priemyslu s menšou pridanou hodnotou, ktorý je však nevyhnutný na zachovanie priemyselných odvetví s vysokou pridanou hodnotou;
6. odporúča Únii a členským štátom, aby rovnako masívne investovali aj do výskumu a vývoja, a to najmä v záujme uľahčenia prechodu na energeticky menej náročný priemysel kompatibilný s environmentálnymi ambíciami Únie, ktoré je nutné zohľadňovať v rovnováhe s jej priemyselnými ambíciami;
7. vyzýva na nábor ďalších zamestnancov na výskumné, vývojové a inovačné činnosti a na investovanie, ktoré prináša zamestnancom čo najvyššiu možnú úroveň vzdelania, ako aj pracovných a výskumných podmienok a nástrojov;
8. nabáda k tomu, aby sa na pracoviskách podporovala pozitívna atmosféra a systém uznávania zásluh napomáhajúci k tomu, aby bolo možné naplno využívať skúsenosti a kreativitu všetkých zamestnancov, s cieľom zracionalizovať pracovné metódy a výrobné postupy a zvýšiť efektívnosť zariadení;
9. zdôrazňuje význam odvetvového sociálneho dialógu pre zabezpečenie novej orientácie európskeho priemyslu uprednostňovaním rozvoja sociálnej zodpovednosti podnikov a sociálnej značky založenej na spoločných kritériách s cieľom zapojiť zamestnancov do budúceho vývoja ich podniku a umožniť vývoj vyváženej flexiistoty podporujúcej tvorbu dôstojných, trvalých a kvalitných pracovných miest; zdôrazňuje potrebu podporiť a zlepšiť informovanie, konzultácie a spolurozhodovanie pracovníkov a ich zástupcov, a to najmä v prípade reštrukturalizácie podnikov; osobitne upozorňuje na uznesenie Európskeho parlamentu z 15. januára 2013 o odporúčaniach Komisie o informovaní pracovníkov a konzultáciách s nimi a o predvídaní a riadení reštrukturalizácie (2012/2061(INI));
10. zdôrazňuje, že tvorbu vlastných zdrojov európskeho rozpočtu by bolo možné využiť v prospech reindustrializácie Európy;
11. pripomína, že je naliehavo potrebné prijať opatrenia priaznivé pre vytváranie a podporu inovatívnych priemyselných odvetví, a to uľahčením prístupu MSP k financovaniu, znížením daňovej a administratívnej záťaže, ktorá na nich dolieha, rozvojom spolupráce medzi podnikmi, vzdelávacími inštitúciami a výskumnými laboratóriami a využitím možností, ktoré ponúka jednotný digitálny trh;
12. zdôrazňuje, že je potrebné podporovať predovšetkým MSP a klasické výrobné odvetvia vrátane energeticky náročných odvetví rozvíjaním udržateľných hospodárskych modelov

a podporovaním inovácií na zvýšenie energetickej efektívnosti;

13. odporúča lepšie využívanie programu pre podnikanie a inovácie (EIP) a Programu pre konkurencieschopnosť podnikov a MSP (COSME);
14. domnieva sa, že vývoj jednotného európskeho patentu by európskym špičkovým priemyselným odvetviam umožnil, aby boli konkurencieschopnejšie na svetovej úrovni a aby získali nové trhy, ktoré by vytvárali pracovné miesta;
15. navrhuje väčšiu súdržnosť našej obchodnej politiky, našej politiky v oblasti hospodárskej súťaže a našej priemyselnej politiky s cieľom pomôcť MSP s pôsobením za hranicami ich krajín pôvodu a podporiť ich prístup na trhy;
16. pripomína, že je dôležité a prínosné vyžadovať dodržiavanie sociálnych noriem v rámci verejného obstarávania veľkého rozsahu;
17. navrhuje využívať všetky dostupné finančné a normatívne nástroje na podporu premiestneniu hospodárstva a vyzýva na vytvorenie informačných stredísk s cieľom zvyšovať informovanosť podnikateľov o výhodách zachovania alebo premiestnenia ich činnosti v Európe, keďže kratšie dodávateľské reťazce vedú k zabezpečeniu výrobkov z miestnych zdrojov a vyššej efektívnosti výrobného sektora pri súčasnom rozvoji miestnych pracovných príležitostí; navrhuje optimalizovať využívanie Európskeho portálu pracovnej mobility EURES, aby sa využili schopnosti mladých Európanov hľadajúcich zamestnanie, a súčasne vyzýva členské štáty, aby zlepšili vykonávanie smernice o službách a odstránili sociálny dumping;
18. navrhuje Komisii, aby dôkladne a po jednotlivých odvetviach preštudovala pridanú hodnotu európskej priemyselnej výroby v rámci celosvetových výrobných reťazcov s cieľom určiť, nakoľko sú rozličné priemyselné odvetvia zakorenené v jednotlivých členských štátoch, a efektívnejšie vytvorila spoločnú stratégiu ochrany európskych priemyselných záujmov;
19. navrhuje Komisii, aby posúdila, nakoľko je prípad, keď skupina s celosvetovou pôsobnosťou odmietne postúpiť lokalitu, ktorú sa rozhodla zatvoriť, inej skupine, ktorá ju môže prevziať, alebo verejnému subjektu na dočasné verejné prevádzkovanie, v súlade s európskymi právnymi predpismi v oblasti hospodárskej súťaže;
20. zdôrazňuje, že je potrebné, aby Únia dbala v rámci svojich obchodných vzťahov o svoje priemyselné záujmy, a to pri vypracovaní svojich obchodných dohôd alebo svojich právnych predpisov o prístupe podnikov z tretích krajín na jej verejné trhy, ale aj pri veľmi zriedkavom využívaní týchto nástrojov na ochranu pred nekalou konkurenciou podnikov z tretích krajín;
21. odporúča Komisii a členským štátom, aby zaviedli ustanovenia potrebné na vytvorenie európskej priemyselnej politiky, ktorú by konkurencia medzi členskými štátmi neoslabovala tak ako dnes; odporúča preto orientáciu na vysoké vnútroštátne normy v sociálnej oblasti, ako aj daňovú harmonizáciu;
22. vyzýva členské štáty, aby v prípade potenciálnych zmien zmlúv vypracovali spoločnú

priemyselnú politiku s ambíciami a prostriedkami porovnateľnými so spoločnou poľnohospodárskou politikou, t. j. skutočnú nadnárodnú koordináciu v rámci spoločnej stratégie, s významným objemom finančných prostriedkov a nástrojmi na reguláciu trhov, ktoré majú iné veľké obchodné oblasti sveta k dispozícii, napríklad menovým nástrojom alebo pravidlami pre štátnu podporu prispôbenými potrebám nášho priemyslu, pričom je nutné zachovať súlad s medzinárodným právom;

## VÝSLEDOK ZÁVEREČNÉHO HLASOVANIA VO VÝBORE

<b>Dátum prijatia</b>	26.9.2013
<b>Výsledok záverečného hlasovania</b>	+ :                33 - :                3 0 :                0
<b>Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Edit Bauer, Heinz K. Edit Bauer, Heinz K. Becker, Pervenche Berès, Vilija Blinkevičiūtė, Philippe Boulland, David Casa, Alejandro Cercas, Ole Christensen, Derek Roland Clark, Minodora Cliveti, Emer Costello, Frédéric Daerden, Sari Essayah, Richard Falbr, Danuta Jazłowiecka, Ádám Kósa, Jean Lambert, Verónica Lope Fontagné, Olle Ludvigsson, Thomas Mann, Csaba Óry, Sylvana Rapti, Licia Ronzulli, Elisabeth Schroedter, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Jutta Steinruck, Ruža Tomašić, Traian Ungureanu
<b>Náhradníci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Françoise Castex, Philippe De Backer, Anthea McIntyre, Ria Oomen-Ruijten, Evelyn Regner, Birgit Sippel, Csaba Sógor, Tatjana Ždanoka



21.6.2013

## **STANOVISKO VÝBORU PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE, VEREJNÉ ZDRAVIE A BEZPEČNOSŤ POTRAVÍN**

pre Výbor pre priemysel, výskum a energetiku

k reindustrializácii Európy s cieľom podporiť konkurencieschopnosť a udržateľnosť  
(2013/2006(INI))

Spravodajca výboru požiadaneho o stanovisko: Tadeusz Cymański

### **NÁVRHY**

Výbor pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín vyzýva Výbor pre priemysel, výskum a energetiku, aby ako gestorský výbor zaradil do návrhu uznesenia, ktorý prijme, tieto návrhy:

- so zreteľom na oznámenie Komisie s názvom Silnejší európsky priemysel v prospech rastu a oživenia hospodárstva (COM(2012)0582),
- so zreteľom na oznámenia Komisie s názvom Plán prechodu na konkurencieschopné nízkouhlíkové hospodárstvo v roku 2050 (COM(2011)0112) a Plán pre Európu efektívne využívajúcu zdroje (COM(2011)0571),
- so zreteľom na zásady, podľa ktorých sa EÚ riadi, a to najmä zásadu predbežnej opatrnosti,
- so zreteľom na výzvy siedmeho rámcového programu v oblasti výskumu (RP7) na predkladanie návrhov týkajúcich sa výskumu v oblasti energetiky,
- so zreteľom na svoje písomné vyhlásenie 16/2007 z 22. mája 2007 o zriadení ekologického vodíkového hospodárstva a naštartovaní tretej priemyselnej revolúcie v Európe na základe partnerstva so zainteresovanými regiónmi a mestami, MSP a organizáciami občianskej spoločnosti,
- so zreteľom na svoje uznesenia z 15. marca 2012 o Pláne prechodu na konkurencieschopné nízkouhlíkové hospodárstvo v roku 2050 a z 24. mája 2012 o Európe efektívne využívajúcej zdroje,

- so zreteľom na svoje uznesenie z 11. septembra 2012 o úlohe žien v ekologickom hospodárstve,
- A. keďže EÚ musí čeliť finančným, sociálnym a environmentálnym výzvam a keďže v súčasnosti dochádza ku krízam v súvislosti s rastom cien energií, vyčerpaním surovín, premiestňovaním výroby, znižovaním trhového podielu a zvyšujúcou sa nezamestnanosťou v Európe;
- B. keďže hlavné rozvíjajúce sa ekonomiky (najmä Brazília, Rusko, India a Čína) aj naďalej rýchlo rastú a zavádzajú ambiciózne priemyselné politiky so silným zameraním na technológie a priemyselné inovácie v snahe „vystúpiť vyššie na rebríčku kvality“ a prejsť na ekologickejšiu výrobu;
- C. keďže EÚ dosiahla dlhotrvajúce úspechy, pokiaľ ide o ochranu životného prostredia a opatrenia v boji proti zmene klímy;
- D. keďže EÚ má stratégiu na podporu ekologických inovácií a technologického vývoja a na posilnenie dlhodobej konkurencieschopnosti automobilového priemyslu EÚ;
- E. keďže na zvýšenie našej konkurencieschopnosti a polozenie základov reindustrializácie Európy je potrebná proaktívna priemyselná politika založená na nových modeloch a keďže správne zhodnotenie hodnoty všetkých zdrojov, a to ľudských aj prírodných, a ich udržateľné využívanie by mali byť základom tejto priemyselnej politiky;
- 1. vyjadruje poľutovanie nad tým, že Komisia nepredložila konkrétne návrhy zamerané na záchranu priemyselných sektorov, ktoré sú vážne postihnuté krízou a buď produkujú nízku pridanú hodnotu, alebo pociťujú dôsledky medzinárodného dampingu, ale ktoré majú pre EÚ strategický význam, najmä návrhy na ich podporou prostredníctvom zákaziek v rámci verejného obstarávania, ako to robia naši konkurenti na medzinárodnej úrovni;
- 2. vyjadruje poľutovanie nad skutočnosťou, že Komisia nenavrhuje, aby poľnohospodársky a agropotravinársky sektor začal uplatňovať postupy šetrnejšie k životnému prostrediu, pričom by sa zohľadnili možné konflikty v súvislosti s využívaním zdrojov na výrobu potravín alebo priemyselnú výrobu;
- 3. vyjadruje poľutovanie nad tým, že sa neuvádza, že verejný, nezávislý výskum vplyvov určitých foriem priemyselného rozvoja, a najmä ich vplyvu na zdravie a životné prostredie, je nevyhnutným dôsledkom rozvoja nových odvetví;
- 4. vyjadruje poľutovanie nad tým, že Komisia netrvá na dodržiavaní zásady predbežnej opatrnosti vo vzťahu k odvetviam využívajúcim technológie, v prípade ktorých sa nepreukázalo, že nepredstavujú riziko;
- 5. je znepokojený tým že rozdiely v konkurencieschopnosti a industrializácii medzi členskými štátmi EÚ sa zväčšujú; pripomína význam nového viacročného finančného rámca (VFR) a synergií medzi Kohéznym fondom a financovaním určeným na konkurencieschopnosť pre rast a zamestnanosť (okruh 1A);

6. podporuje úsilie Komisie o podporu Európy ako zodpovedného lídra v oblasti inovácií prostredníctvom zvýšenia účinnosti verejných finančných prostriedkov určených na výskum a vývoj, a to vďaka programom, ako je Horizont 2020, a vyzýva Komisiu, aby podporovala vhodný rámec na zvýšenie objemu súkromného financovania; vyzýva v tejto súvislosti, aby sa kládol väčší dôraz na sektory s vysokým podielom ľudskej práce s tvorbou ľudského kapitálu;
7. víta cieľ Komisie vypracovať ambicióznú a udržateľnú európsku priemyselnú stratégiu ako dôležitý krok k obnove hospodárskeho rastu v Európe a zvýšeniu podielu výroby na HDP na úroveň 20 %; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby prijali integrovaný prístup, ktorý poskytne primerané odpovede na hlavné európske výzvy, ako sú demografia, efektívnosť využívania zdrojov a energetická efektívnosť a zmena klímy;
8. zdôrazňuje, že európska priemyselná stratégia by mala podporovať investície a inovácie v kľúčových oblastiach pre udržateľnú a environmentálne vhodnú tvorbu rastu, najmä podporou odvetví, v ktorých už Európa má vedúce postavenie vo výskume a vývoji, a presadzovaním kvalitných pracovných podmienok v podnikoch, do ktorých tieto investície smerujú;
9. víta dôraz Komisie na udržateľný ekologický rast a vývoj nových technológií na vytvorenie základu a podporu tohto rastu;
10. zdôrazňuje význam úplného využitia ekonomických možností investícií do inovačných technológií a výroby efektívne využívajúcej zdroje;
11. víta program, ktorý má Európu viesť k priemyselnej inovácii v rámci udržateľného hospodárstva efektívne využívajúceho zdroje a energiu, a v záujme plnenia týchto cieľov požaduje konkrétne opatrenia vrátane prechodu zo zdaňovania zamestnania na zdaňovanie využívania zdrojov a znečisťovania;
12. domnieva sa, že priemyselná politika sa musí zamerať na prechod Európy na cyklickú, udržateľnú bioekonomiku rešpektujúcu postupné využívanie a hranice ekosystému v prípade biologických zdrojov; požaduje podporu dlhodobých nákladovo efektívnych rozvojových stratégií a ekologického hospodárstva založeného na udržateľnejších modeloch výroby a spotreby na miestnej, regionálnej a národnej úrovni;
13. zdôrazňuje, že členské štáty sa musia opäť sústrediť na politiky vytvárania pracovných miest, najmä využívanie potenciálu ekologického hospodárstva; konštatuje, že transformácia hospodárstva týmto smerom zvýši konkurencieschopnosť a poskytne dôležité zdroje vytvárania pracovných miest, ktoré sú nevyhnutné na dosiahnutie cieľa 75 % zamestnanosti v EÚ do roku 2020;
14. vyzýva Komisiu, aby navrhla riešenia, ako je projekt ULCOS na ekologizáciu starých technológií;
15. vyzýva Komisiu, aby podporovala pôsobenie žien v priemysle;
16. zdôrazňuje, že EÚ musí poskytnúť vhodné rámcové podmienky na podnietenie nových investícií, urýchlenie preberania nových technológií a zvýšenie efektívnosti využívania

zdrojov; zdôrazňuje, že právne predpisy EÚ musia zohľadňovať štrukturálne rozdiely medzi členskými štátmi, pričom zachovávajú spravodlivú rovnovahu a zminimalizujú možné kompromisy medzi hospodárskymi, sociálnymi a environmentálnymi cieľmi;

17. domnieva sa, že právne predpisy EÚ pomáhajú rozvíjať inovácie, pričom zabezpečujú energetickú nezávislosť členských štátov; domnieva sa však, že neexistencia konkrétnych cieľov politik v oblasti klímy a efektívnosti využívania zdrojov bráni v komerčnom využívaní existujúcich inovačných technológií;
18. vyzýva Komisiu, aby vypracovala dlhodobú energetickú stratégiu pre európsky priemysel, ktorá by uľahčila prechod na využívanie energie z obnoviteľných zdrojov; vyzýva Komisiu, aby zohľadnila úlohu, ktorú by mohol zohrávať priemysel v zlepšovaní flexibility celého energetického systému, a umožnila tak začlenenie obnoviteľných zdrojov energie;
19. domnieva sa, že modernizovaná energetická infraštruktúra, ako sú inteligentné siete, by boli prínosom pre európsky priemysel, ako aj jednotlivých spotrebiteľov, keďže by mohli pomôcť v maximálnej miere zvýšiť domáci energetický potenciál a plne začleniť obnoviteľné zdroje energie do zásobovania energiou;
20. zdôrazňuje význam čo najskoršieho dokončenia vnútorného trhu s energiou;
21. víta cieľ prechodu na nízkouhlíkovú energiu v spojení s novými informačnými a komunikačnými technológiami (NIKT);
22. konštatuje, že náklady na energiu, suroviny a nerastné látky sú v mnohých priemyselných odvetviach dôležitou súčasťou prevádzkových nákladov; v tejto súvislosti zdôrazňuje význam diverzifikovaného a ekologicky udržateľného energetického mixu a konštatuje, že priemyselná stratégia by sa mala zameriavať na hlavné príležitosti poskytované zvýšenou efektívnosťou využívania zdrojov a energetickou efektívnosťou; bude to zahŕňať recykláciu a opätovné použitie materiálov a znižovanie uhlíkovej a materiálovej stopy vo výrobe a spotrebe; upozorňuje, že aj podľa analýzy Komisie by sa takouto politikou vytvoril významný počet nových pracovných miest;
23. dôrazne podporuje rozvoj diplomacie Komisie v oblasti surovín a ďalšie iniciatívy, ako je napr. podávanie správ podľa jednotlivých krajín, s cieľom zabezpečiť prístup k surovinám; požaduje preto vytvorenie medzinárodného fóra pre suroviny, na ktorom sa môžu vymieňať skúsenosti, spájať národné stratégie a spoločne spravovať zásoby, keďže by to pomohlo zmierniť zhoršujúci sa boj o zdroje;
24. zdôrazňuje, že je nevyhnutné zvýšiť efektívnosť trhu s uhlíkom v EÚ, aby sa zabezpečila istota investícií do technológií priaznivých pre klímu;
25. vyzýva Komisiu, aby urýchlene začlenila ekologické výrobky a služby do vnútorného trhu vrátane monitorovania environmentálnej stopy;
26. zdôrazňuje potrebu právneho rámca, ktorý výrobcom a spotrebiteľom poskytuje vhodné informácie na presadzovanie efektívneho využívania zdrojov a posunu k obnoviteľnému a cyklickému hospodárstvu; zdôrazňuje, že s cieľom riešiť fragmentáciu a obmedzenia

acquis v oblasti udržateľnej spotreby a výroby bude potrebná konsolidácia jestvujúcich právnych predpisov v oblasti výrobkov, ako napríklad smernice o ekodizajne (2009/125/ES), smernice o označovaní energetickými štítkami (2010/30/EÚ) a nariadenia o environmentálnej značke, v záujme zlepšenia environmentálnej výkonnosti a efektívnosti využívania zdrojov výrobkov počas celého ich životného cyklu;

27. domnieva sa, že konkurencieschopnosť európskej výroby závisí od toho, či Európa bude globálnym lídrom v oblasti ekologicky efektívneho tovaru a výroby;
28. domnieva sa, že budúcnosť európskeho priemyslu sa nedá zabezpečiť bez premyslenej zmeny kurzu s cieľom zabezpečiť, aby dizajn výrobkov a výrobné postupy a preprava zohľadňovali environmentálne požiadavky;
29. podporuje rozsiahlejšie využívanie dizajnu, ako aj ďalších netechnologických inovácií, ako jedného z kľúčových faktorov vývoja produktov s vysokou hodnotou, zvyšovania produktivity a zlepšovania efektívnosti využívania zdrojov;
30. domnieva sa, že úspešná priemyselná politika musí integrovať politiky EÚ spájajúce všetky aspekty s dosahom na priemysel a zamerať sa na hľadanie riešení pre veľké spoločenské zmeny;
31. vyzýva Komisiu, aby vypracovala alebo udržiavala opatrenia s cieľom zaručiť sociálnu zodpovednosť podnikov v celom hodnotovom reťazci od ťažby surovín cez výrobu a obchod až po recykláciu, a to v rámci EÚ aj mimo nej;
32. podporuje úsilie Komisie o zvýšenie investícií do ľudského kapitálu a zručností, ktoré sú potrebné pre konkurencieschopnosť a zmenu priemyslu; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby zlepšili dialóg medzi príslušnými orgánmi a sociálnymi partnermi s cieľom zlepšiť prepojenie medzi systémom vzdelávania a trhom práce; vyzýva Komisiu, aby zabezpečila právo na celoživotné vzdelávanie pre všetkých občanov, čím im zabezpečí mať počas kariéry možnosť rekvalifikácie, čo je dôležité pre inováciu a konkurencieschopnosť;
33. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby bezodkladne a najneskôr do roku 2014 prijali konkrétne plány na postupné vylúčenie všetkých látok škodlivých pre životné prostredie do roku 2020, rozšírenie používania trhových nástrojov vrátane prechodu od zdaňovania práce na environmentálne zdaňovanie, tvorbu cien a spolplatňovanie, a aby rozšírili trhy s ekologickými výrobkami a službami;
34. zastáva názor, že stimulovanie udržateľných foriem cestovného ruchu a spotreby miestnych produktov môže pomôcť pri obnove činností poľnohospodárstva a remesiel a rozširovaní miestnych mikropodnikov a mohlo by pôsobiť ako významná hospodárska vzpruha, ktorá môže pomôcť pri hospodárskej obnove a zároveň zabezpečiť vhodné spravovanie životného prostredia, ochranu kultúr a sídiel a predchádzanie erózii a zosuvom pôdy;
35. domnieva sa, že prioritou v stavebnom priemysle by malo byť uplatňovanie všeobecných zásad udržateľnej výstavby a ekodizajnu; v tejto súvislosti je mimoriadne dôležité modernizovať jestvujúci stavebný fond; to sa dá dosiahnuť okrem iného zavádzaním povinných plánov na prispôbenie starých budov, verejných aj súkromných, súčasným

normám v oblasti obmedzovania spotreby energie a energetickej efektívnosti s cieľom znížiť spotrebu.

## VÝSLEDOK ZÁVEREČNÉHO HLASOVANIA VO VÝBORE

<b>Dátum prijatia</b>	19.6.2013
<b>Výsledok záverečného hlasovania:</b>	+:               54 -:               7 0:               5
<b>Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Martina Anderson, Elena Oana Antonescu, Kriton Arsenis, Sophie Auconie, Pilar Ayuso, Sandrine Bélier, Lajos Bokros, Franco Bonanini, Martin Callanan, Nessa Childers, Yves Cochet, Tadeusz Cymański, Chris Davies, Esther de Lange, Anne Delvaux, Bas Eickhout, Jill Evans, Karl-Heinz Florenz, Elisabetta Gardini, Matthias Groote, Françoise Grossetête, Cristina Gutiérrez-Cortines, Satu Hassi, Jolanta Emilia Hibner, Karin Kadenbach, Christa Kläß, Eija-Riitta Korhola, Holger Krahmer, Jo Leinen, Corinne Lepage, Peter Liese, Kartika Tamara Liotard, Zofija Mazej Kukovič, Linda McAvan, Miroslav Ouzký, Vladko Todorov Panayotov, Gilles Pargneaux, Andrés Perelló Rodríguez, Mario Pirillo, Pavel Poc, Frédérique Ries, Oreste Rossi, Dagmar Roth-Behrendt, Kārlis Šadurskis, Carl Schlyter, Horst Schnellhardt, Richard Seeber, Theodoros Skylakakis, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Salvatore Tatarella, Thomas Ulmer, Glenis Willmott, Sabine Wils, Marina Yannakoudakis
<b>Náhradníci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Romana Jordan, Judith A. Merkies, Miroslav Mikolášik, Christel Schaldemose, Renate Sommer, Eleni Theoharous, Marita Ulvskog, Kathleen Van Brempt, Andrea Zannoni
<b>Náhradníci (čl. 187 ods. 2) prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Fabrizio Bertot, Bill Newton Dunn, Konrad Szymański

6.5.2013

## **STANOVISKO VÝBORU PRE VNÚTORNÝ TRH A OCHRANU SPOTREBITEĽA**

pre Výbor pre priemysel, výskum a energetiku

k reindustrializácii Európy s cieľom podporiť konkurencieschopnosť a udržateľnosť  
(2013/2006(INI))

Spravodajkyňa výboru požiadaneho o stanovisko: Evelyne Gebhardt

### **NÁVRHY**

Výbor pre vnútorný trh a ochranu spotrebiteľa vyzýva Výbor pre priemysel, výskum a energetiku, aby ako gestorský výbor zaradil do návrhu uznesenia, ktorý prijme, tieto návrhy:

1. víta skutočnosť, že priemyselná politika sa v rámci EÚ dostala do centra politickej pozornosti; zdôrazňuje, že pre bohatú, konkurencieschopnú a hospodársky úspešnú Úniu je nevyhnutná silná reálna ekonomika s pevnou priemyselnou základňou, ktorá je najlepším liekom proti hospodárskemu poklesu;
2. zastáva v zásade kritický postoj k tomu, že Komisia selektívnym spôsobom stanovila šesť prioritných trhov pre investície a inovácie; kladie oveľa väčší dôraz na význam zlepšenia rámcových podmienok výskumu a vývoja a ústrednú úlohu začínajúcich firiem a MSP ako hybnej sily európskych inovácií;
3. domnieva sa, že je nevyhnutné výrazne posilniť výskumné a vývojové kapacity Európy s cieľom stimulovať inovácie a zvýšiť európsku konkurencieschopnosť;
4. zdôrazňuje, že je dôležité rozvíjať udržateľnosť nášho hospodárstva, aby sa tak mohli naplniť ciele stratégie Európa 2020, a žiada, aby udržateľnosť tvorila kľúčový prvok európskej priemyselnej politiky; poukazuje na to, že je potrebné podporovať výrobné procesy ohľaduplné k životnému prostrediu, zabezpečiť predĺženie životnosti spotrebného tovaru, podnecovať recyklovanie a ďalej zlepšovať energetickú účinnosť tovaru vyrobeného na vnútorom trhu;
5. poznamenáva, že priemyselná výroba v odľahlých oblastiach EÚ výrazne klesá; vyzýva Komisiu na prijatie opatrení, ktoré podporia rovnomerné rozloženie priemyselnej výroby v Európe.



6. domnieva sa, že iba aktívna a integrovaná priemyselná politika, ktorá sa opiera o výskum, inovácie a jednotný trh a spája rozličné politické oblasti a stratégie efektívneho využívania zdrojov – vrátane spotrebiteľskej politiky a politiky trhu práce – môže vytvoriť priaznivé ekonomické podmienky na zvyšovanie konkurencieschopnosti podnikov v EÚ, a so záujmom očakáva prijatie plánu reformy vnútorného trhu s priemyselnými výrobkami;
7. nazdáva sa, že ochrana existujúcich výrobných kapacít v čase krízy je základnou podmienkou každej priemyselnej politiky; domnieva sa, že to možno dosiahnuť len prostredníctvom preventívnych a reštrukturalizačných opatrení zavedených za plnej a aktívnej účasti zamestnancov;
8. pripomína úlohu investícií pri stimulácii inovácií a podpore rastu a zdôrazňuje, že je potrebné viac podporovať podnikanie, a to prostredníctvom zlepšenia obchodných podmienok;
9. vyzýva Komisiu, aby predložila návrhy na európsku politiku v oblasti klastrov vo forme spolupráce vzájomne prepojených podnikov, dodávateľov, poskytovateľov služieb a výskumných centier; poukazuje na to, že zatiaľ čo takéto politiky existujú už dlho na regionálnej a národnej úrovni – a ich silné stránky boli doteraz politicky podporované len na tejto úrovni –, prispeli aj ku konkurencii medzi hospodárstvami na európskej úrovni; domnieva sa, že výhody, ktoré by bolo možné získať spoločným využívaním zdrojov a odborných znalostí pre podniky, zamestnancov a regióny aj na európskej úrovni by predstavovali jeden zo spôsobov podpory vyváženšieho rozvoja priemyslu a obchodu;
10. považuje jasný a stabilný právny rámec za základný predpoklad podpory rastu a za dodatočný a dôležitý dôvod na zlepšenie európskych právnych predpisov o dohľade nad trhmi s cieľom zaistiť bezpečnosť výrobkov a spravodlivé obchodné podmienky;
11. zdôrazňuje, že primerané právne predpisy majú zásadný význam pre úspešnú priemyselnú politiku a že je mimoriadne nutné vyhnúť sa dlhodobým opatreniam, ktoré by narúšali hospodársku súťaž, najmä prostredníctvom uplatňovania neprimeraného priameho finančného vplyvu;
12. poukazuje na to, že vnútorný trh má stále obrovský nevyužitý potenciál, ktorý by mohol podporiť konkurencieschopnosť a kvalitatívny rast v EÚ, a preto naliehavo vyzýva Komisiu a členské štáty, aby v prospech spotrebiteľov, zamestnancov a podnikov EÚ, najmä MSP, zvýšili svoje úsilie o odstránenie zostávajúcich prekážok; ďalej zdôrazňuje, že je nutné vytvoriť a posilniť nástroje prognózy a financovania (poistenie, platobné záruky atď.), aby sa MSP umožnil rozvoj na medzinárodnej úrovni;
13. poukazuje na to, že priemyselné výrobné procesy sa stále viac zakladajú na znalostiach a že sila priemyslu preto do veľkej miery závisí od dobre vyškolených odborníkov; požaduje preto úzku koordináciu medzi priemyselnou politikou a odbornou prípravou;
14. vyzýva Komisiu, aby v záujme oživenia priemyselnej výroby podporovala rozvoj vnútroštátnych investičných bánk pre MSP a prijala opatrenia, ktoré umožnia existujúcim investičným bankám pre MSP rozšíriť svoju činnosť v iných členských štátoch v súlade s podmienkami platnými v týchto členských štátoch;

15. naliehaivo žiada EÚ a členské štáty, aby pokračovali v plnej realizácii iniciatívy Small Business Act, ktorá predstavuje ucelený rámec pre opatrenia zamerané na podporu rastu MSP a mala by hrať rozhodujúcu úlohu v novej a silnej priemyselnej politike EÚ;
16. zastáva názor, že prehlbujúci sa nedostatok zdrojov nie je len problémom udržateľnosti, ale čoraz viac aj kľúčovým problémom konkurencieschopnosti Európy a jej podnikov; zdôrazňuje význam efektívneho využívania zdrojov ako rozhodujúcej a usmerňujúcej zásady pre európsku agendu v oblasti reindustrializácie; v tejto súvislosti vyzýva:
  - na úplnú a ambicióznou realizáciu plánu Komisie pre Európu efektívne využívajúcu zdroje;
  - na zahrnutie koncepcie stupňovitého využívania zdrojov do všetkých relevantných politík, pričom treba zabezpečiť, aby sa v plnej miere využil potenciál našich obmedzených surovín;
  - Komisiu a členské štáty, aby vypracovali a následne zaviedli do praxe metódu účtovnej evidencie zdrojov, ktorá sa má stať súčasťou rozpočtu EÚ a vnútroštátnych rozpočtov v rámci všetkých ich kapitol (jednotlivo pre príslušné činnosti), ktoré sa môžu ďalej rozčleniť podľa článkov a tie sa v prípade potreby rozdelia podľa jednotlivých položiek, aby sa zabezpečilo účinné začlenenie otázok spojených s efektívnym využívaním zdrojov do tvorby politík;
17. uznáva význam výsledovateľnosti výrobkov, pokiaľ ide o to, poskytnúť spotrebiteľom nástroje, vďaka ktorým sa môžu informovanejšie rozhodovať pri nákupe, a oceniť miestne výrobné podniky za ich know-how získané v priebehu storočí;
18. domnieva sa, že priemyselná politika by mala zahŕňať strategické ciele, ktoré majú zásadný význam z hľadiska konkurencieschopnosti, ako je vybudovanie efektívnej a prepojenej dopravnej infraštruktúry a vysoko rozvinutej digitálnej siete a vytvorenie európskej energetickej politiky;
19. domnieva sa, že stimulácia a mobilizácia rozsiahlych investícií do výskumu zameraného na inováciu štruktúr a výrobkov je nevyhnutnou podmienkou pre každú priemyselnú politiku;
20. domnieva sa, že rast európskeho priemyslu možno dosiahnuť len prostredníctvom investičného plánu, ktorý budú sprevádzať účinné opatrenia zamerané na uľahčenie prístupu k úverom;
21. zdôrazňuje, že priemyselná politika by sa mala riadiť zásadou rovnakej odmeny za rovnakú prácu, aby sa zabezpečila tak rodová rovnosť na pracovisku, ako aj rovnaké podmienky pre zamestnancov pracujúcich na základe rôznych druhov zmlúv;
22. domnieva sa, že ďalší rozvoj slobody pohybu pracovníkov pomocou využívania nástrojov, ako je vzájomné uznávanie odbornej kvalifikácie a celoživotné vzdelávanie najmä pre zraniteľných pracovníkov, predstavuje veľký potenciál pre zmiernenie nedostatku kvalifikovanej pracovnej sily a začatie inkluzívneho rastu;

23. uznáva, že alternačná odborná príprava výraznou mierou prispieva ku kvalitnej priemyselnej výrobe a k udržateľnému rastu v Európe, a vyzýva Komisiu a členské štáty, aby tento systém ďalej podporovali a zaviedli ho v celej Európe;
24. vyzýva členské štáty, aby čo najskôr realizovali smernicu o boji proti oneskoreným platbám, pretože tento problém sa obzvlášť dotýka výrobných podnikov;
25. podporuje ďalšie využívanie potenciálu, ktorý ponúka oznamovací postup 98/34, a navrhuje, aby členské štáty zaviedli do posudzovania vplyvu uskutočňovaného v prípravnej fáze vnútroštátneho legislatívneho procesu previerku konkurencieschopnosti, a to v širšom rámci testu jednotného trhu, ktorý sa požaduje v uznesení zo 7. februára 2013 s odporúčaniami pre Komisiu k správe jednotného trhu;
26. zdôrazňuje význam diskutovania s európskymi občanmi o kľúčovej úlohe priemyselnej politiky pri podpore hospodárskeho rastu v Európe;
27. zdôrazňuje, že silnú priemyselnú politiku musia sprevádzať opatrenia na optimalizáciu postavenia našich výrobkov na trhu a že je preto nevyhnutné klásť dôraz na ich kvalitu; zdôrazňuje zároveň nutnosť zachovať, zdokonaľovať a rozvíjať základňu remeselných zručností v Európe;
28. zdôrazňuje prínos podnikov s luxusnými výrobkami a službami pre rast, zamestnanosť a konkurencieschopnosť Európskej únie, pretože toto odvetvie predstavuje 3 % HDP EÚ s ročným obrátom viac ako 400 mld. EUR a vytvára v Európe takmer 1,5 mil. priamych a nepriamych pracovných miest, ako sa uvádza v pracovnom dokumente útvarov Komisie o konkurencieschopnosti európskych podnikov s luxusnými výrobkami a službami uverejnenom 26. septembra 2012;
29. podporuje lepšiu koordináciu v oblasti zdaňovania podnikov v EÚ prostredníctvom zavedenia zharmonizovaných daňových základov.

## VÝSLEDOK ZÁVEREČNÉHO HLASOVANIA VO VÝBORE

<b>Dátum prijatia</b>	25.4.2013
<b>Výsledok záverečného hlasovania</b>	+ :            21 - :            3 0 :            11
<b>Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Pablo Arias Echeverría, Adam Bielan, Preslav Borissov, Jorgo Chatzimarkakis, Lara Comi, Anna Maria Corazza Bildt, António Fernando Correia de Campos, Vicente Miguel Garcés Ramón, Evelyne Gebhardt, Thomas Händel, Małgorzata Handzlik, Malcolm Harbour, Philippe Juvin, Sandra Kalniete, Toine Manders, Franz Obermayr, Phil Prendergast, Mitro Repo, Robert Rochefort, Zuzana Roithová, Heide Rühle, Christel Schaldemose, Andreas Schwab, Catherine Stihler, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Bernadette Vergnaud
<b>Náhradníci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Ashley Fox, Ildikó Gáll-Pelcz, Anna Hedh, Constance Le Grip, Morten Løkkegaard, Pier Antonio Panzeri, Wim van de Camp, Patricia van der Kammen, Kerstin Westphal

12.7.2013

## STANOVISKO VÝBORU PRE REGIONÁLNY ROZVOJ

pre Výbor pre priemysel, výskum a energetiku

k reindustrializácii Európy s cieľom podporiť konkurencieschopnosť a udržateľnosť  
(2013/2006(INI))

Spravodajkyňa výboru požiadaneho o stanovisko: María Irigoyen Pérez

### NÁVRHY

Výbor pre regionálny rozvoj vyzýva Výbor pre priemysel, výskum a energetiku, aby ako gestorský výbor zaradil do návrhu uznesenia, ktorý prijme, tieto návrhy:

1. zdôrazňuje, že hoci odvetvie priemyslu bolo vážne zasiahnuté dôsledkami súčasnej hospodárskej krízy, nepochybne zostáva jednou zo silných stránok EÚ v medzinárodnom meradle a kľúčovým faktorom pre dosiahnutie cieľov stratégie EÚ 2020 pre rast, zamestnanosť, inováciu, výskum, vývoj, udržateľnosť a konkurencieschopnosť; poukazuje na to, že celková priemyselná výroba je v súčasnosti o 10 % nižšia než v období pred krízou a že v odvetví došlo k strate viac ako 3 miliónov pracovných miest; upozorňuje však na riziko rastúceho nedostatku pracovníkov, ktorých kvalifikácia by zodpovedala potrebám udržateľného rozvoja;
2. vyjadruje znepokojenie nad masívnou deindustrializáciou, ktorá ovplyvňuje mnohé tradičné priemyselné strediská v Európe; zastáva názor, že bývalé priemyselné regióny môžu významne prispieť k reindustrializácii; v tejto súvislosti poukazuje na to, že pozornosť verejnosti sa odvrátila od bývalých priemyselných regiónov a že vzhľadom na ich osobitné problémy je nevyhnutné, aby boli k dispozícii dostatočné investičné možnosti pre špecifické stratégie regionálneho rozvoja; v tejto súvislosti podporuje iniciatívy, ktoré sa usilujú o spätný presun výroby a služieb z tretích krajín;
3. vyjadruje hlboké znepokojenie nad dôsledkami finančného a hospodárskeho poklesu, klesajúcimi investíciami a prehlbujúcimi sa nerovnosťami v EÚ, najmä pokiaľ ide o regionálne rozdiely v oblasti produktivity, konkurencieschopnosti a prosperity; upozorňuje, že je nevyhnutné, aby sa prijali rúzne politické opatrenia a vyčlenili primerané finančné zdroje na oživenie priemyslu v záujme udržateľnej Európy, ktorá by sa okrem iného zakladala na kultúrnom a kreatívnom priemysle a nových technológiách, akými sú nanotechnológie, biotechnológie a mikroelektronika; trvá na tom, že ak nedôjde k zmene, prudký pokles priemyselnej výroby bude mať vážne negatívne dôsledky nielen

pre produkciu EÚ, ale aj pre sociálnu a územnú súdržnosť, a že rozdiely v technologickom pokroku medzi EÚ a inými technicky vyspelými oblasťami, t. j. Spojenými štátmi a krajinami BRIC, sa budú nebezpečne prehľbovať;

4. zdôrazňuje, že budúca politika súdržnosti bude jednou z hlavných politík EÚ, ktorými sa budú podporovať priemyselné inovácie prostredníctvom inteligentnej špecializácie s cieľom reagovať na výzvy spojené s udržateľnou energetikou, zmenou klímy a efektívnym využívaním materiálnych i ľudských zdrojov; zastáva preto názor, že podpora poskytovaná v rámci budúcej politiky súdržnosti a európskych štrukturálnych a investičných fondov je kľúčová pre reindustrializáciu EÚ a jej regiónov prostredníctvom skutočne modernej priemyselnej politiky, ktorá bude inkluzívna, udržateľná, energeticky účinná a vysoko konkurencieschopná; požaduje lepšiu koordináciu a synergiu medzi politikou súdržnosti a programom Horizont 2020 s cieľom vytvoriť regionálne inovačné inkubátory a maximalizovať inováciu na regionálnej úrovni;
5. zdôrazňuje, že pri plánovaní stratégií regionálneho priemyselného rozvoja pre jednotlivé regióny a odvetvia je potrebné zohľadniť charakteristiky a špecifické silné stránky každého regiónu s cieľom dosiahnuť vysokú mieru špecializácie v európskom priemysle;
6. poukazuje na skutočnosť, že vzhľadom na spoločné územné charakteristiky pohraničných oblastí stoja obe strany hranice často pred rovnakými výzvami v oblasti priemyslu; vyzýva Komisiu, členské štáty a miestne a regionálne orgány, aby vypracovali cezhraničné stratégie na transformáciu priemyslu s cieľom vytvoriť cezhraničné klastre a spoločné stratégie v oblasti odbornej prípravy a zamestnanosti, a to v rozsahu primeranom populácii v pohraničnom pásme;
7. zdôrazňuje, že je potrebné, aby sa stanovili jasné politické stratégie pre konkurencieschopnosť priemyslu na úrovni EÚ, ako aj v rámci národných programov reforiem, a to prostredníctvom cielenejšieho územného a strategického prístupu, ktorého súčasťou bude stanovenie priorít v týchto oblastiach: ľahší prístup k finančným a mikroúverovým nástrojom, podpora výskumu a vývoja, vzdelávania, odbornej prípravy a celoživotného vzdelávania, zjednodušenie administratívnych postupov a budovanie kapacít v záujme zníženia prevádzkových nákladov podnikov na minimum, jednoznačné právne predpisy v oblasti životného prostredia, zníženie zdanenia práce, väčšia flexibilita na pracovnom trhu, zlepšenie ekologickej infraštruktúry, väčšia účasť a lepšia koordinácia miestnych a regionálnych orgánov, ako aj zainteresovaných strán z verejného a súkromného sektora a silná podpora MSP, podnikateľov a sociálnych podnikov; domnieva sa, že zahrnutie navrhovaných územných dohôd a nástrojov do dohôd o partnerstve zabezpečí koordinovanejší prístup medzi jednotlivými úrovňami verejnej správy a zainteresovanými stranami a tým zblíženie týchto aktérov s cieľom zamerať a zosúladiť ich činnosť a finančné prostriedky na plnenie cieľov a úloh stratégie Európa 2020;
8. domnieva sa, že reindustrializáciu Európy musí sprevádzať úsilie o vytvorenie pracovných príležitostí pre mladých ľudí, a preto je nevyhnutné zabezpečiť, aby boli stratégie Spoločenstva v oblasti zamestnanosti prispôsobené budúcim potrebám európskeho priemyslu, a zaviesť regionálne a národné programy, ktoré poskytnú mladým ľuďom vysokokvalitné technické vzdelanie a podporia podnikanie medzi mladými ľuďmi

sprístupnením európskych fondov a podnikateľského poradenstva;

9. pripomína, že regionálne hospodárstva sú kľúčom k dosiahnutiu inteligentného, udržateľného a inkluzívneho rastu, pretože majú potrebné vedomosti, ako aj spôsobilosť na mobilizáciu miestnych zainteresovaných strán v súlade s regionálnymi osobitosťami; opätovne zdôrazňuje kľúčový význam prepojenia inovačného programu s programom pre trvalú udržateľnosť na regionálnej, národnej a európskej úrovni tým, že sa vypracujú silné regionálne a národné stratégie v oblasti výskumu a inovácií pre inteligentnú špecializáciu (RIS3);
10. zastáva názor, že v záujme zabezpečenia cielenejšej podpory z európskych štrukturálnych a investičných fondov ako súčasť strategického integrovaného prístupu by sa plnenie stratégií RIS3 malo zachovať ako podmienka *ex ante*, pokiaľ ide o financovanie v rámci cieľa budúcej politiky súdržnosti týkajúceho sa výskumu, vývoja a inovácie; poukazuje na to, že tieto stratégie RIS3 budú na základe komparatívnych výhod regiónov podporovať opatrenia na zvýšenie produktivity, prilákajú verejný a súkromný kapitál vďaka značnému pákovému efektu a pomôžu regiónom pri sústreďovaní zdrojov na niekoľko kľúčových priorít v záujme účinnejšieho využívania dostupných finančných prostriedkov;
11. zdôrazňuje, že národné a regionálne orgány musia stanoviť hospodárske, sociálne a environmentálne inovácie za stredobod svojich dlhodobých stratégií udržateľného rozvoja založených na silných sieťach, výmene a riadení znalostí a inovačných ekosystémoch zložených z klastrov vysoko špecializovaných MSP a priemyselných odvetví; podporuje budovanie priemyselných parkov prostredníctvom spolupráce medzi národnými a miestnymi orgánmi, hospodárskymi subjektmi a organizáciami pre výskum a rozvoj;
12. súhlasí s Komisiou a Radou, že zvyšovanie konkurencieschopnosti na vnútornom trhu, ale aj v rámci obchodovania s tretími krajinami by malo byť absolútnou prioritou; vyzýva členské štáty a Komisiu, aby podporovali priemyselné odvetvia a najmä MSP pri vývoze a internacionalizácii; zdôrazňuje potrebu a dôležitosť vypracovania európskych noriem, predovšetkým v oblasti environmentálnej a sociálnej zodpovednosti, ktoré bude EÚ naplno uplatňovať a ochraňovať na globálnom trhu, aby tak zabezpečila, že inovačné opatrenia zavedené európskymi podnikmi nebudú na ich úkor, ale práve naopak, postupne sa stanú celosvetovou normou, najmä na základe zásady reciprocity;
13. vyjadruje hlboké znepokojenie nad negatívnymi dôsledkami hospodárskej a finančnej krízy na možnosti regiónov EÚ financovať produktívne investície v prospech inteligentného, udržateľného a inkluzívneho rastu, čo výrazne ohrozuje dosiahnutie cieľov stratégie Európa 2020;
14. vyzýva Komisiu, aby navrhla minimálnu ekologickú a sociálnu daň z dovozu z tretích krajín, aby sa tým zabezpečilo dodržiavanie európskych sociálnych a environmentálnych noriem, ktoré sú záväzné pre podniky v EÚ;
15. zastáva názor, že z hľadiska konkurencieschopnosti priemyslu EÚ by popri grantoch mali zohrávať významnejšiu úlohu aj pôžičky, rizikový kapitál, záruky a ďalšie nástroje finančného inžinierstva; žiada o náležité využívanie finančných nástrojov prostredníctvom

kombinovania a synergie rôznych foriem priamej aj nepriamej finančnej podpory, predovšetkým tých foriem, ktoré sú k dispozícii pre MSP a sociálne podniky, s cieľom ponúkať vhodnejší prístup k financiám; trvá na tom, že podľa predpisov legislatívneho balíka k politike súdržnosti na roky 2014 – 2020 treba jednotlivé politiky EÚ a rôzne zdroje financovania európskej reindustrializácie užšie koordinovať;

16. domnieva sa, že vzhľadom na súčasnú finančnú, hospodársku a sociálnu krízu sú verejné a súkromné investície neoddeliteľnou súčasťou celkovej stratégie pre udržateľný rast; v tejto súvislosti podporuje celkovú reformu režimu štátnej pomoci prostredníctvom uplatňovania prístupu, ktorý kladie väčší dôraz na sociálne a ekonomické hľadisko, ako aj prostredníctvom väčšej flexibility pravidiel hospodárskej súťaže stanovených v článkoch 101 a 102 ZFEÚ; opätovne zdôrazňuje, že je dôležité, aby sa kvalita a účinnosť verejných výdavkov dôslednejšie zohľadňovala.



## VÝSLEDOK ZÁVEREČNÉHO HLASOVANIA VO VÝBORE

<b>Dátum prijatia</b>	10.7.2013
<b>Výsledok záverečného hlasovania</b>	+:                 42 -:                 0 0:                 3
<b>Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	François Alfonsi, Luís Paulo Alves, Catherine Bearder, Victor Boştinaru, John Bufton, Nikos Chrysogelos, Francesco De Angelis, Tamás Deutsch, Rosa Estaràs Ferragut, Danuta Maria Hübner, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Vincenzo Iovine, María Irigoyen Pérez, Seán Kelly, Mojca Kleva Kekuš, Constanze Angela Krehl, Jacek Olgierd Kurski, Petru Constantin Luhan, Ramona Nicole Mănescu, Vladimír Maňka, Iosif Matula, Erminia Mazzoni, Miroslav Mikolášik, Jens Nilsson, Jan Olbrycht, Wojciech Michał Olejniczak, Younous Omarjee, Markus Pieper, Monika Smolková, Georgios Stavrakakis, Nuno Teixeira, Lambert van Nistelrooij, Oldřich Vlasák, Kerstin Westphal, Hermann Winkler, Joachim Zeller, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska
<b>Náhradníci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Andrea Cozzolino, Karima Delli, Cornelia Ernst, Ivars Godmanis, James Nicholson, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Elisabeth Schroedter, Evžen Tošenovský

3.9.2013

## STANOVISKO VÝBORU PRE PRÁVA ŽIEN A RODOVÚ ROVNOSŤ

pre Výbor pre priemysel, výskum a energetiku

k reindustrializácii Európy s cieľom podporiť konkurencieschopnosť a udržateľnosť  
(2013/2006(INI))

Spravodajkyňa výboru požiadaného o stanovisko: Antigoni Papadopoulou

### NÁVRHY

Výbor pre práva žien a rodovú rovnosť vyzýva Výbor pre priemysel, výskum a energetiku, aby ako gestorský výbor zaradil do návrhu uznesenia, ktorý prijme, tieto návrhy:

1. víta oznámenie Komisie s názvom Silnejší európsky priemysel v prospech rastu a oživenia hospodárstva (COM(2012)0582), avšak vyjadruje poľutovanie nad tým, že v ňom vôbec nie je spomenutý rodový rozmer; zdôrazňuje, že neprítomnosť rodovej perspektívy v priemyselných politikách zvyšuje rodovú nerovnosť, a vyzýva Komisiu a členské štáty, aby zaviedli mechanizmy presadzovania rodového hľadiska na medzinárodnej, vnútroštátnej a regionálnej úrovni v priemyselných politikách;
2. zdôrazňuje nedostatočné zastúpenie žien v priemysle, a teda aj v rámci úsilia o reindustrializáciu Európy, ako aj nedostatok rodovo špecifických prístupov a požiadaviek na vnútroštátnej, európskej a medzinárodnej úrovni; zdôrazňuje, že z tohto dôvodu a v záujme vykonávania stratégie EÚ v oblasti rodovej rovnosti na vnútroštátnej úrovni sa od členských štátov požaduje, aby v úzkom dialógu s priemyslom, inštitúciami, organizáciami a rozhodujúcimi subjektmi začlenili rodové hľadisko, tzn. aby preskúmali všetky politiky – vrátane tých, ktoré sa týkajú výskumu, udržateľnej výroby a spotreby – z hľadiska ich odlišného vplyvu na ženy a na mužov;
3. zdôrazňuje, že v záujme oživenia hospodárskeho rastu a konkurencieschopnosti svojich regiónov si už EÚ nesmie dovoliť prehliadať svoj bohatý ženský potenciál; zdôrazňuje preto význam nabádania k dôslednejšiemu zapájaniu žien do vedeckých a technologických odvetví, ako aj zaručenia trvalej odbornej prípravy žien a využívania ich kvalifikácie, a to vo výskumných a vedeckých odvetviach, ako aj v tradičnejších priemyselných sektoroch;
4. upozorňuje, že každý rok tvoria ženy viac než polovicu vysokoškolských absolventov v Európe; zdôrazňuje pozitívny prínos, ktorý by mohli kvalifikované ženy svojimi

schopnosťami priniesť podnikom, a to najmä v oblasti rastu, produktivity a konkurencieschopnosti európskeho priemyslu, a vyzýva preto zainteresované strany v hospodárskej, vzdelávacej a sociálnej oblasti, ako aj Komisiu, aby podporovali a posilňovali úlohu žien v európskych priemyselných sektoroch;

5. vyzýva európsky kultúrny a kreatívny priemysel na využívanie ženského talentu v plnom rozsahu a na účinné presadzovanie cielenej odbornej prípravy v tomto rýchlo sa rozvíjajúcom priemyselnom odvetví; poukazuje na prínos kultúrneho a kreatívneho priemyslu k splneniu cieľov stratégie Európa 2020 a najmä k tvorbe pracovných miest;
6. zdôrazňuje, že rovnosť príležitostí a vyvážené zastúpenie mužov a žien na všetkých úrovniach a vo všetkých priemyselných odvetviach má pozitívny vplyv na produktivitu a udržateľný hospodársky rast a malo by sa preto uznať, že zohráva nezastupiteľnú úlohu z hľadiska reindustrializácie Európy, keďže podporuje silnú, diverzifikovanú a konkurencieschopnú priemyselnú základňu; naliehavo žiada Komisiu a členské štáty, aby pri tvorbe nových priemyselných politík uplatňovali nový, sociálny a voči klíme priaznivý ukazovateľ rastu, ktorý bude zahŕňať neekonomické aspekty blahobytu a bude v prvom rade zameraný na ciele spojené s trvalo udržateľným rozvojom, ako je rodová rovnosť, znižovanie miery chudoby a nižšie emisie skleníkových plynov;
7. poukazuje na to, že ekologická transformácia hospodárstva a prechod na nízkouhlíkové hospodárstvo podnietia vysoký dopyt po pracovníkoch v kvalifikovaných remeslách alebo profesiách; poukazuje na skutočnosť, že pracovníčky zohrávajú významnú úlohu v rámci RISE (stratégia obnovy priemyslu pre udržateľnú Európu); žiada Radu, Komisiu a členské štáty, aby zaistili, aby pracovníčky neboli nedostatočne zastúpené v odbornej príprave, projektoch a programoch v oblasti ekologickej transformácie, či dokonca z nich vylúčené;
8. zdôrazňuje, že je nutné vytvoriť politiky, ktoré budú zamerané na odstraňovanie rodových stereotypov od veľmi nízkeho veku a na odbornú prípravu v oblasti zvyšovania informovanosti učiteľov a študentov a ktoré budú podnecovať a podporovať diverzifikáciu kariéry mladých žien aj mužov;
9. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby podporovali čo najlepšie využívanie dostupného kvalifikovaného ľudského kapitálu, najmä ženských talentov, a aby podporovali podnikanie žien a pomáhali mu organizovaním adekvátnych cielených programov školení a tútorskej pomoci a zjednodušením prístupu do technických, vedeckých, podnikateľských a podporných sietí, a to vo fáze naštartovania projektu i počas ďalšieho pôsobenia spoločnosti;
10. vyzýva Komisiu, členské štáty a príslušné zainteresované strany, aby si vážili a rozvíjali ľudský talent a aby prijali opatrenia na zosúladenie pracovného a rodinného života, a to vrátane poskytovania vyhovujúcich zariadení v oblasti starostlivosti o deti, aby sa ženám poskytlo čo najviac príležitostí na rozvíjanie neprerušovanej a štandardnej kariéry; zároveň žiada, aby sa rodová rovnováha medzi mužmi a ženami stala normou vo všetkých oblastiach priemyslu, aby tým odzrkadľovala úlohu žien v spoločnosti v oblasti rozhodovania a spotreby;
11. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby prostredníctvom nástrojov EÚ, napríklad štrukturálnych fondov a nástrojov poskytovaných Európskou investičnou bankou, zlepšila

a uľahčila prístup MSP k tradičným aj inovatívnym zdrojom financovania a aby uľahčila prístup podnikateľiek k iným dostupným zdrojom financovania, napríklad k osobitným grantom a rizikovému kapitálu;

12. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby prijali všetky potrebné opatrenia na vyvrátenie existujúcich stereotypných názorov, že v odvetviach vedy, technológií, inžinierstva a matematiky dominujú muži a aby na základe toho tieto oblasti sprístupnili vo všetkých fázach ženám a dievčatám; zdôrazňuje význam posilnenia postavenia žien, ktoré sú už činné v týchto oblastiach, tým, že sa im poskytnú tie isté príležitosti na rozvoj úspešnej kariéry, ktoré majú k dispozícii ich kolegovia;
13. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby vzdelávanie a trvalú odbornú prípravu, a to najmä v osobitných priemyselných odvetviach ako kultúrny a kreatívny priemysel, spojili s cieľovými politikami zamestnanosti pre mladé ženy a mužov v záujme zníženia počtu mladých ľudí, ktorí predčasne odchádzajú zo škôl a riskujú sociálne vylúčenie, a aby zabezpečili, aby získané zručnosti zodpovedali aktuálnym a budúcim potrebám pracovného trhu;
14. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby organizovali kampane a poskytovali dostatok nestranných informácií o otázkach spojených s podnikaním a aby poskytovali informácie o zariadeniach sociálnych služieb, ktoré sa priamo zameriavajú na podnikateľky;
15. vyzýva členské štáty, aby podporovali programy celoživotného vzdelávania a rekvalifikácie, do ktorých majú muži a ženy vo všetkých odvetviach a na všetkých úrovniach zaručené rovnaké príležitosti zapojenia a v ktorých sa zohľadňujú osobné potreby účastníkov, predovšetkým osobitné ambície mladých žien; zdôrazňuje význam rekvalifikácie ako druhej šance na zmenu kariéry pre mužov aj ženy, ktorí boli vedení už v mladom veku k určitým typom práce, v ktorých tradične dominovalo jedno pohlavie;

## VÝSLEDOK ZÁVEREČNÉHO HLASOVANIA VO VÝBORE

<b>Dátum prijatia</b>	2.9.2013
<b>Výsledok záverečného hlasovania:</b>	+: 14 -: 0 0: 0
<b>Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Edit Bauer, Marije Cornelissen, Edite Estrela, Mikael Gustafsson, Astrid Lulling, Joanna Senyszyn, Inês Cristina Zuber
<b>Náhradníci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Rosa Estaràs Ferragut, Mariya Gabriel, Iñaki Irazabalbeitia Fernández, Kent Johansson, Nicole Kiil-Nielsen, Antigoni Papadopoulou, Angelika Werthmann

## VÝSLEDEK ZÁVEREČNÉHO HLASOVANIA VO VÝBORE

<b>Dátum prijatia</b>	28.11.2013
<b>Výsledok záverečného hlasovania</b>	+ :            45 - :            5 0 :            5
<b>Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Josefa Andrés Barea, Jean-Pierre Audy, Ivo Belet, Jan Březina, Reinhard Bütikofer, Giles Chichester, Jürgen Creutzmann, Pilar del Castillo Vera, Christian Ehler, Vicky Ford, Adam Gierek, Norbert Glante, Robert Goebbels, Fiona Hall, Edit Herczog, Kent Johansson, Romana Jordan, Krišjānis Kariņš, Philippe Lamberts, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Angelika Niebler, Jaroslav Paška, Vittorio Prodi, Miloslav Ransdorf, Herbert Reul, Teresa Riera Madurell, Jens Rohde, Paul Rübig, Salvador Sedó i Alabart, Francisco Sosa Wagner, Konrad Szymański, Patrizia Toia, Evžen Tošenovský, Catherine Trautmann, Ioannis A. Tsoukalas, Claude Turmes, Marita Ulvskog, Vladimir Urutchev, Adina-Ioana Vălean, Alejo Vidal-Quadras
<b>Náhradníci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Rachida Dati, Ioan Enciu, Roger Helmer, Jolanta Emilia Hibner, Gunnar Hökmark, Ivailo Kalfin, Seán Kelly, Holger Krahmer, Werner Langen, Zofija Mazej Kukovič, Alajos Mészáros, Markus Pieper, Vladimír Remek, Silvia-Adriana Țicău
<b>Náhradníci (čl. 187 ods. 2) prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Carl Schlyter